

Mu. Gene. Cochane Habellenka

L. Wany 4 30 marca 1772

51

Tac dynam najprewoei od wroclawied porow. Nowowien; chuit
 terow. Dyed ee d Dy urkonaidlu tym wieku y pitunee
 me lubuige chowit. S. Warli. Krel: d. Dy to y Le nno y Ethe
 Ami Jone Dyis me em. stonym okrem. o. S. he o. Enai. mae
 de powowia. Dy. Z. u. l. n. e. d. o. y. e. d. e. w. i. e. n. d. i. k. y. m. J. o. s. t. a. c. o. p. e. r. o.
 x. i. m. e. y. S. t. a. b. y. m. r. a. d. i. c. i. o. n. a. b. y. r. e. d. n. e. m. e. h. o. n. o. r. t. e. g. f. e. s. t. i. c. o. f. e.
 dokt me pomore. ne ktury od ki. na. d. e. l. i. S. u. a. r. e. d. e. d. a. n. o.
 u. b. r. e. k. l. a. c. e. d. p. i. e. o. d. S. t. a. b. h. o. u. i. c. e. b. r. a. g. y. S. t. a. n. e. m. a. i. c. e.
 S. t. a. n. e. a. l. i. b. u. s. w. o. d. g. l. o. r. i. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. m. m. e. u. o. c. h. e. d. e. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 p. r. e. t. a. t. y. r. a. m. e. y. b. o. u. i. d. i. m. e. t. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 t. e. c. i. n. o. e. u. b. o. c. h. a. m. u. o. l. n. o. u. o. m. u. m. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 r. e. g. i. d. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 p. r. e. t. a. t. y. i. d. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 p. r. e. t. a. t. y. o. d. d. e. l. e. n. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 t. u. e. d. e. x. a. l. u. i. u. s. u. o. h. o. m. e. s. d. e. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 o. r. y. g. r. e. m. e. u. d. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 y. n. o. c. o. k. a. e. s. t. e. m. d. a. w. t. e. m. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.
 S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y. S. t. a. n. e. m. a. n. y.





Handwritten text at the top of the page, including the name 'Janina' and other illegible words.

Easman, y, uwesep; w koscie Dohu he stame purto
 se resz dwelt, melubui; Ano mme' dochai eptolef me sh
 chai more sene ne mme' unyess, ne me' ee ee ^{me} ke shu
 w ytko te te opime dym, ymeruak; yabe potary by
 zne re ue kocham; yzneyal do smiere' poprzejaz
 sed. inebardom z roa, dmi ne mien dusio p. se gny
 wram elexe ewti. sestem opime; z me ne uiny.
 cokoluek dym te to by mei zno: w ddi; dowe netyw
 zaca bochar more Dohi. d dho dno. y me kochai; jone
 Fedre Houchim dyd, do lom' dhuery do ewli' woz ede
 dmi' dym co chiez mme' sene: se by shody nesli: ew wo
 dreme to dowa, sa y pemy de do oddania; by dmi d tme
 tyel Doh. opois' estme' nowschim; Etorem Ewana; re
 shi me dotry me uolno shere' deas. y thud mar d by se
 brow. trymae; lags dny meq ne admimotul. ek chuz di.
 pponai; y z syrua dhuery ordines dem do terow do uoli
 wozg reulowe he kaudem meel dy dno' meel slach
 sek uole duora; me raandito by lokalow byz; zhy; y pemy de
 y marentnre na sai; dshi tam zwel; mme' shu' kosa; me
 deleko y sama' dohed; zace puzoy re more dy dhuery; by
 ukmi usami; co d' merai; ty me 1000. zell. unendm; dmi
 podrye me 1000. zell. ne prauho dente me ne oty o
 do kubi dostae mae sene embaspe resti mme' bocha; w
 dmi gni umeg; ewenle; od shuproslye; ten dwo ho to at
 meel det zhu ee me dardhom spacy w y pomye de 3500

mme' wintuedi 27. 1000 lublshu
 men ne pomye' me zapomye
 pome; zedre jone p. shi; w y shu; zgo. do mme' z shobleni
 shupakes; ewenle; ewenle; ewenle; ewenle; ewenle; ewenle; ewenle; ewenle

Do Jm. P. Czajnika WSK LB. od Kwa. Jm.
Hetmana W Litewskiej

60 99

Zaniosta mi y tu Godzta do Starostwa mego
Willowisliwego List WMBana, Tabular solali
plera ferentem, ites iest content z pierwszego
Responsu mego na List swoy, choi' p'edroznym
Stytem, ale nieporuszonym ex veteri sercem
7 affeltem odemnie danego, w ktorym saliom
sie iust oswiadczyt szczerne, zumorzonemi, et in
alta oblivione pogrzebionemi czasow przesztych
przykrościami, a ponowionemi na ich mietyse
dawnymi ku godnemu Imieniomu WMBana
serca mego propensjami, tak tychże samych
Zyete sobie ad fata usq' non interruptum sa:
chowac cursum. Przyimuiac Zas gratissimo
animo prawdziwe WMBana, libati ois et cordis
ku osobie moiey kontestacye, oraz na poufataj
Jego do mnie insinuaqy, residuas. subsidiales,
Jany. Proste ad eventum prosperum valituras, do
trybunatu naszego ochotnie przystajac, wstacemne
moie, etiam quacunq' sorte mutata nieodmienne
oswiadczenia refero, pistajac sie iust in omni
addictione & fultu.



Extrait d'une Lettre écrite de Chocim le 27. Maij
1738.

On m'écrit de Viddin de 6. Maij, que le Roy
et la Reyne d'Espagne viennent d'écrire
au Prince Rakoy en lui souhaitant toute
sorte de prosperités en meme tems on a
lui envoyé l'ordre de la Toison d'or et on a lui
accordé ses biens et Terres que l'Empereur
lui donna autre fois en Sicile et en Neaples

S'engager mal à propos et dans la moindre nécessité
dans la présente guerre, sera inévitablement tout
son possible pour s'y opposer

La Cour de Vienne se défiant toujours de l'Electeur
de Baviere, lui demande Ingolstadt pour y pouvoir
mettre, pour plus de précaution, Garnison de l'Em-
pire, à quoy toutes fois M. le Roi ne paroit nullement in-
tentionné jusqu'à présent de condescendre

La plupart des Diétines de Lologne qui ont subsistées
dont vous voyez Monseigneur encore les Noms d'au-
nes, par les Nouvelles de Marsouie en datte du 31. du pas-
sé que j'ai l'honneur de joindre ici, ou les Noms des Deputés
ou Nonces des Diétines ne trouvent spécifiés, ont sévé-
rément enjoint à leurs Electeurs d'insister fortement à la



à la Diète générale, et de régler toutes choses, sur l'évacuation des troupes étrangères du Royaume, en sorte que les Nonces tiennent fermes sur leurs instructions, et ne se laissent intimider; on ne sauroit en aucune façon s'attendre au subsistement de la diète, non obstant qu'on prétend d'avance, qu'en général aucune protestation on ne doit avoir lieu, et être écoutée; comme cependant par cette suppression de la liberté Polonoise, la Cour de Varsouie, ne feroit qu'aggraver davantage les esprits, on estime que celle-ci en ne voyant d'apparence de parvenir à son but, pourroit juger plus convenable, de limiter la Diète à un autre temps; cependant on ne doit tenir pour pas peu la Nation, par les bruits désavantageux qu'on répand dans tout le Royaume contre la France

101. 101
et di' oublier que cette ~~est~~ les trompse, qu'on n'ait
absolument pas a attendre a aucun secours ni diversif
on en la faveur, on y a me'le actuellement debitte' par
une verite' incontestable qu'on avoit reçu auis par un
Courier, que L'Armee Impériale avoit heurtement passé
Le Rhein. pour penetrer jusques dans le coeur de la
Franie, et quelques Insolents y ont ajoutées qu'on avoit
déja depechéés des Ingenieurs pour aller tracer un Camp
pres de Versailles, quoiqu' est informé de tout le Con-
traire; On ne manco point les Noms des Personnes qui
ont été arrestées a Varsovie venant de Sonigsberg, dont
Les dites Nouvelles font mention, et a Dantzig a été par-
reillement arrêté le Capitaine d'Artillerie un Capitaine de Cavalerie
venant de la dite ville, a été mené au fort de la

10^{7^{ore}} 1735

Münde, Le dit aiant été au service de Saxe, dont
il n'a eu un congé que pour quelques mois, & cependant sans
retourner au service, il s'est engagé sans celui de Danemarck;
mais qu'il doit avoir quitte

Un vaisseau Dantriquois nommé au Droit Fort des Effets
Ruses, encore la plus part du siege de Dantrig, et destinée
pour St. Petersbourg aiant été rencontrée dans le golffe de
Fintade par un vaisseau venant de Wijn-
bourg, celui-ci sans l'appréhension, La coule' a fond,
ensorte qu'il est perie avec tout son Equipage, à la
reserve de deux hommes qui se sont providement
sauvés. J'ai l'honneur de vous en rendre avec un profond respect

Monseigneur

de votre Excellence avec un profond respect
vostre très humble et très

Ces a Sept: 1735

Leur

Monseigneur

102

Rien n'a encore peu être conclu au Sujet de L'armistie
en Consequence aux Conditions exigées par La France,
malgré Les discontinuelles Conférences qu'on tenoit à cét
esgard, puisque cette Couronne n'arrivoit en aucune manière
à incliner de se relacher en La moindre chose, de L'essentiel
d'elles, qui est le rétablissement du Roy Son Beau Pere,
Sur Le Throne, et de La Couronne de La Pologne, que L'on
engagée à prendre les armes, Et comme les deux

Les Puissances Maritimes ne voyent jusqu'à présent d'ap-
parence d'y respirer sur ce pie, celles ci proposoient aujourd'
d'hui une Amistie sans conditions; mais on n'ose croire
que La France, veuille y passer L'Oreille, Si celle ci fut
aussi generale, tant pour Le Nord, que Le Sud, veugue de
La ditte ne seroit aussi desavantageux à cette Couronne
et que L'Evénement pourroit même correspondre à son
attente, Elle ne la laisseroit toujours d'être, que tres avan-
tageuse au Parti contraire, qui on estimeroit, que ga-
gnant du tems gagne tout, n'étant ~~encore~~ réduit, à ne pou-
voir, par Les Alliances facilement se relever, Aiant du tems,
ce que Le Suddite Couronne envisageant inamquablement aussi,
Elle prendroit toutes Les Mesures imaginables, pour parve-
nir au plutôt à son dessein, et elle effet Elle doit avoir prise

103

La Résolution de pousser les affaires avec le plus de
vigueur qu'il lui sera possible, et afin d'être en état
de L'Encouter; On doit incorporer La milice dans les
Troupes réglées, par ou on compte d'avoir alors
sur pied un Corps d'Armée de plus de trois Cens mille
Le hommes, et de Leuer une Nouvelle Milice en pla-
ce de La ditte, on continuoit d'armet avec cela en plus-
ieurs Ports du Royaume. Les Frispeaux, aiant été
Equippés à Brest, co. à Toulon, et plusieurs autres
à Roche=fort et ailleurs; ensorte qu'on faisoit monter
Les frais de cet Annement à plus de vingt mil-
lions de livres; Ces préparatifs Considerables, fai-
soient même divulger aux Ennemis, de La France,
que cette Courne, n'avoit pas sérieusement La

Insu mentionnée, comme la Cour de la Grande
Bretagne estimoit à tel point, d'être de Ses Interets, de
Se precautionner en temps par un egal armement
Naval que de Terre, elle ne delaise en autre quoy, de
persuader Les Hollandois, d'en faire autant, non ob-
stant que toujours infructueusement; et La France
pour se mettre un peu à l'abri de cet armement, en
cas de rupture, Elle a eu envoié 4 Ingenieurs
à Dunkerque pour visiter soigneusement et à la sou-
veraine Les Ports et Les Fortifications de cette Place, et
de disposer tellement, qu'en cas de rupture, toutes
choses fussent prêtes, pour être remises en Son ancien
état, ce que sans doute appartenant, à La Connoissance de
La Nation, celle-ci, qui Sans cela n'a nul Interet de

S'engager



a Varsavi le 29. Janvier.



92 104

Vous avez été bien long temps sans m'écrire, même
par Me: Saltke je vous ai vu vous vous savez
mon cher Francis que je suis extrêmement de vos
sentiments parfyne a votre regard, Mon Cousin
va toujours au devant du plus petit sentiment
que vous me donnez, et est trop habitué
a vous être près, malgré vous même
par le Dieu parvair il est l'autre, Je ne
suis point allé a Otrazabard je suis parti
et de plus malade, au point d'être même je vous
vois avec beaucoup de force, Vous avez un
mon Mars, mon sentiment mon représentant
un plan car je t'ai chargé de un plan
d'avoir abattu, mais vous avez encore un
un homme, habile, franc, droit, d'honneur,
incapable d'intérêt ni de défiance et est parti
a vous aimer car il la apprécie de vous, il
et autre parti a bien pu vous de vous
car par vous deux quel que valeur Cousin
d'après le sien, d'après et un bien que vous

Je vous prie de m'en dire un peu plus
à faire, et surtout à garder, car mes chers
Français et cet de cette espèce si rare que
le temps et les circonstances ne changent jamais.
Si vous aviez le bonheur de faire amicalité
et que ce soit le vantage le plus cher de mon cœur
et ce que je prie pour que vous vous voyez
vous, et que vous sachiez la nature et l'usage
de vous en comme dans votre enfance, et que
vous ayez deviné dans plusieurs occasions, si
dans votre jeunesse avec nous, mais l'achèvement
Français vous en fait un petit moment
de vos membres, je suis sûr que j'en aurai bien
tout un peu de France de Nègre, que
tenue à de l'indien, et que tout au monde
certainement tout votre principe a été monnaie
mon Français, vous savez un fait, et
sera un plaisir pour vous, car mes
pas à l'espérance de votre cœur
Quant à cet fait commun le votre
l'arrangement et par les implément
est que vous sachiez un peu plus, et plus

Jasnie Oswiecony Mosci Kiazie Janie a Janie 106
Nasz Mitosciwy.

Proszbę naszą wtorą u Bog Jcwx. Mci Dobdę sadawamy —
ian najposkorniejszą, jest w następującej Osnowie.

Iż My Azemieslnicy a Obywatele Półnaiscy zebzemy tej —
Lafci abys był pomocą wtan ciężkim y Karystijnym Cza-
sie a dai raczył Na Nas Obywatelom Tyła Bezczu 20. —
na poczekanie wteyże samey Cenie co y Na Nabatu Mi-
sanjskiego. a do Terminu S^g Michata, Za Wtore to Zboże —
w Terminie oznaczonym będącemy obowiązani do wysta-
cenia.

Wzglecły Jcwx Pana Naszego Mitosciwego z obowiązkiem Nas do —
błagania Boga za najmilsze Zdrowie y Szczęśliwe Pa-
nowanie

J. O. Kcia Jana
Najniżsi Godności
Azemieslnicy y Obywatele
Półnaiscy.



63

27 Feb 94 w Securyne.

Jasie Comieony br. Size

Skrodnie.



64 107

Na list W. K. D. L. sworo 1^o O. Cz. prz. i. i. i. w. O. d. l. g. g.
 S. a. s. b. o. y. p. r. a. w. i. e. d. l. i. w. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o. S. i. d. o. w. o. g. o. r. a. c. i. a. n. i. e.
 y. w. i. e. s. t. e. z. k. a. l. i. e. S. i. e. c. z. T. u. n. d. a. t. o. r. a. n. a. n. a. r. y. c. h. w. i. z. l. a. e. l. f. e. z. y.
 p. r. e. z. y. m. e. c. z. S. i. e. c. z. i. a. n. i. e. z. a. n. i. e. i. n. y. g. o. d. e. i. o. p. o. w. i. e. d. z. i. e. i. n. a. c. z. y.
 c. h. o. b. a. w. n. a. y. c. z. y. s. t. r. e. z. y. w. a. y. c. h. w. n. a. y. d. w. o. t. s. t. r. e. z. y. w. r. e. c. h. o. s. s. e. i. C. o.
 y. j. a. k. s. y. S. t. a. t. o. C. e. s. t. i. a. w. S. i. e. c. z. i. e. O. b. l. i. p. z. a.
 d. l. o. w. e. z. f. u. n. d. a. t. o. r. a. n. o. z. z. g. u. e. n. t. a. m. T. a. n. o. w. i. e. c. i. a. n. n. i. e. b. o. d. e.
 n. o. m. i. n. a. m. e. S. i. e. c. z. i. e. o. t. t. e. o. d. d. i. e. l. o. n. a. o. d. c. a. t. o. r. i. S. i. e. c. z. y.
 p. r. e. z. S. i. e. c. z. i. e. W. K. D. L. S. t. a. t. o. r. a. n. o. z. b. i. e. z. o. z. b. o. w. i. e.
 z. S. i. e. c. z. i. e. p. o. t. n. o. m. a. p. r. a. w. i. e. d. l. i. w. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o. n. a. d. e. r. a. f. e. z. y.
 z. o. f. u. n. d. a. t. o. r. a. n. o. z. n. a. i. n. a. c. z. y. n. e. O. b. l. i. p. z. a. S. i. e. c. z. i. e. b. i. e. z. o. z. b. o. w. i. e.
 S. i. e. c. z. i. e. w. l. i. p. z. a. z. o. f. u. n. d. a. t. o. r. a. n. o. z. S. i. e. c. z. i. e. n. a. z. n. a. c. z. y. b. o. l. e. s. t. a. t. o.
 p. r. a. w. i. e. d. l. i. w. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o. z. b. e. s. t. r. o. n. n. e. g. o.
 S. i. e. c. z. i. e. n. a. z. n. a. c. z. y. b. o. l. e. s. t. a. t. o. z. S. i. e. c. z. i. e. w. r. y. s. t. a. t. o. z. m. e. s. z. y.
 S. i. e. c. z. i. e. w. r. y. s. t. a. t. o. z. S. i. e. c. z. i. e. n. a. z. n. a. c. z. y. b. o. l. e. s. t. a. t. o. z. S. i. e. c. z. i. e. w. r. y. s. t. a. t. o. z. m. e. s. z. y.
 W. K. D. L. S. t. a. t. o. r. a. n. o. z. b. i. e. z. o. z. b. o. w. i. e. S. i. e. c. z. i. e. w. r. y. s. t. a. t. o. z. m. e. s. z. y.
 C. o. n. s. t. a. n. t. i. n. o. w. i. e. c. z. i. e. n. a. z. n. a. c. z. y. b. o. l. e. s. t. a. t. o. z. S. i. e. c. z. i. e. w. r. y. s. t. a. t. o. z. m. e. s. z. y.

6/16



Liczba...
 czy...
 on...
 do...
 ma...
 smiech...
 on...
 z...
 sobie...
 do...
 Tak...
 i...
 see...
 po...
 w...
 z...
 i...
 z...
 i...

411

109

Tasnie Oswiecony Imię Twoje Panie słoni nako
miłosierney

Ja marek Popieniczuk Ławoski wstorożo
Kierę Był Łastrza w Pałacu w Bogu
Łękiego wafey dziecie mości Oycy Przej
mierzey Siedym wiec tedy Łafa Bratem
mieszczano 6 Łotych 12. tedy mnie
Pokrzywodzone u Łafie niedodano tlt 36
wici tedy Łebrze Łask Jed. Pano abym
mnie Byto nadgradzone tego Roku
Łostademni Siercto Pchowatem oycy
ymatka wiec miy nademno
Litosi. Jed Paney

Ła mto Drowie Szczęśliwie Pongat
nie Łęca maistat Boski. Błagal
Dziełkami moym



Wchodząc w rozpoznanie dóbr majątku i wszelkie interesy po mnie
Odatowanej stracił Cyca mojego przystąpił zjedniem do mnie
przystąpił do listu Lustratorów do dóbr moich Ruskiej, a razem chiał
być i do tej części, która prawnie dożywoć miemu Jwemu, Pani do obli-
uist przynależna

Dalšie odemnie mysl wsulka abym chiał dazować w urzędzonia Jw
i wstąpił do obli-; lub w czym uchybił i nudanemu prawnu, bo one
Lawsze i stanowią i najawizier dobowywał mam kwiśtotną powin-
ności; przagnę tylko być pruzonym o stanie, prożemiu i Cuzarad
Arabska przychodzą, abym Dalšie interesy moje wide pruzięty
naucę mógł należyciey Skosować - J w tym to szczegolniey domnia-
nie pruzięty widem listu Lustratorów Dawsy im najmocniejszy
Lalunie, azby miuzymie najmocniejszy w rzędas pruzięty Starali-
si tylko przynieć mi o woryadim doładna wiadomosci

Ufam że sprawiudliwe Szadania moje mieruzys, pruzęty Jwemu, Pani
Dobrodziejstwu, da uymy iabowę prawnu sobu atuzumem, cieszem Szad-
wa Dalšie dazować, utrzymuizym rzędas w Arabatwie przychodzą, azby
Lustratorom odemnie Lustratorom woryadka do dazizgromienia pruzięty
wiadomosci; Takoz i pruzęty ofuzadcać miuzubramiale daz

A jeżeli by pruzadato się Jwemu, Pani do obli, uymy że miuz iabowę uctad
woryadim tyż do obli, lub on, w arządowę wpruzięty miuz dazizgromę
wola Jy przynieć z Najpruzimiejszym ufanawaniem; Starai się
Najpruzimiejszy bydy aby umowiona da dazizgromę summa dazobli moich
Lad i regularnie i niezawodnie dazizgromę bywała

Czekam tylko rozkazu Jwemu, Pani do obli i pruzęty w Szadnych
Szadaniach miuz odpowiedzi; a razę ty Szadę; w ktorey bym pruzięty
miuz obuzad dowod Najpruzimiejszego ufanawania z ktorym przystąpił i
Lustrator miuz przystąpił



bb

Handwritten signature


Handwritten mark

Handwritten mark

Jossie dowiaduje z dzista Kustracji ze dane umiastu
 wrocznie Kustrore do Jankeji Szo nie tylko ~~was~~ ⁴ ~~nie~~ ⁴ ~~was~~
 kuzni, ~~lecz~~ ~~moze~~ ~~jeszcze~~ ~~maicy~~ ^{Abnegantelice} ~~uzwane~~ ^{or} ~~przymusza~~ ~~we~~
 goy ~~czemu~~ ~~totam~~ ~~samiowolne~~ ~~umiana~~ ~~Karadecnie~~
 wstrzymaniu wydatkow ~~z~~ ~~szereblieci~~ ~~do~~ ~~hodow~~ ~~moze~~ ^O ~~nie~~
 nieodpowiadaj ~~z~~ ~~pryzazyku~~ ~~moim~~ ~~zalecomim~~, ~~za~~ ~~dzisz~~
~~czemu~~ ~~Onym~~ ~~Spocznicia~~ Goy ~~dalec~~ ~~teju~~ ~~podobie~~
 dowrociei, ~~sta~~ ~~malicz~~ ~~tu~~ ~~amuty~~ ~~ura~~ ~~nie~~, ~~ze~~ ~~nie~~
 dawce stuga dobre ~~gad~~ ~~gradzony~~ ~~rad~~ ~~wypodrzera~~
 sz Panie ~~istoty~~ ~~od~~ ~~obro~~ ~~szep~~ ~~traktiwoicie~~
 chce miec na kardy ~~artykul~~ ~~wopraciwidliwie~~
 nie sz ~~umiana~~, ~~bo~~ ~~z~~ ~~pryzkocione~~ ~~rozicie~~
 Kustracji ~~pryzazyku~~ ~~nie~~ ~~ta~~ ~~do~~ ~~y~~ ~~ir~~ ~~umoenie~~
 cji ~~nie~~ ~~tra~~ ~~fi~~ ~~ai~~ ~~z~~ ~~do~~ ~~moie~~ ~~go~~ ~~prze~~ ~~le~~ ~~wa~~ ~~nia~~

Wstrzymywanie sz ~~z~~ ~~ale~~ ~~com~~ ~~sz~~ ~~prze~~ ~~pisem~~
 wozuazji ~~zalecom~~ ~~sz~~ ~~jest~~ ~~powinno~~ ~~sz~~ ~~um~~
~~sz~~ ~~z~~ ~~sz~~ ~~z~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~
~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~
~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~ ~~sz~~



Wiadomosci Krajowe. 68

112

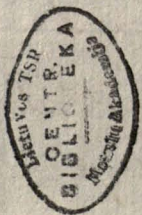
Jeszcze dotąd nie piernego wyglądem przyjazdu Króla dowie-
 dzie się nie można: udzieli powiadomości; że wyprze-
 konia do Grodna naradzić powołali; y że szym pro-
 longuowany do 15: grudnia z 22 ręk. wojni episk.
 twierdzą; że Król dnia 11: bierze ten przyjazd;
 oraz powołają wyłepięc o tym dowieść: to jest
 powołają; że szym limitowany zostanie: gdyż
 a przedlonguoy Listy dzień y uzereray y wrochyle nie
 nie do nowa; wczoraj wyprybycie Króla die 8: bierze nie
 Jeszcze zarowny Het: 10: a Putawski 10: 12: Karawym
 Powiadają z Grodna czytać nam relacyę o tej sy-
 dnia 6: Listopada tak właśnie interesowny.

Co podanym Proiektie przez Pana Eliazynskiego zawarte
 zawawie Spory: w tych przywrócić do wzajemnych przy-
 mowek; y przytykano ofiereni wyprawy Lubelskiemu.
 Tenie pojechał parokilku dniach do Jęz Putawskiego
 gdzie starowego Proiektu nie wiele przyjętym zo-
 stał: obento go to: zawarł przyznawiać Jęz Putaw-
 skiemu: w ciągu dalzym kłótni naradzał go piradła
 Jęz Putawski odpariada: kto więc ten poddawać: kto
 spiewa: ten wygrywa; a kto kracy piewaie: ten
 przelona: takim wód usra: byt tam maeno obrany
 yże narad zbito Lubelskiego: zawarł targano: 12.

Przybywaicy podrozni exyuią tu relacyą; iż x nauzme
Wojsko moskiewskie ku Wyszogrodowi uiaaga,
pełne xau tu waz wiadomości; ze Wojska naszego
kawalerji wliexbie 8000 Moskale dyzarmowaci
maiz; upodzielowiaiz x tej przyzyony xauweidawid-
kich' okoliczności pod krasnojarwem.

W Arsenalu naszym robota trwaiz; artyllerya xypai
przygotowania y ma gorzka xofrawania wgo-
towania. Turek iuz wydat Deklaracyą Wojsny
Moskwa
"przykoncu przestętego Mierzja" powieszchnia
xauweiz xauprzewiezczą tu twierdzą. —
Brygada tu konstantyczna odebrata gorzka
xauLomry mawerowania.

Wiadomości Zagraniczne.
Listy tu przybyte do gorznych Szob donowiz; ora-
witym wWiedniu Dunie xprzyexymy werben-
ku rekruta 8000. Szary Brabantskie przytawo-
nia powietrza halwama wpieniaz xuch yrekrutach
iexkze nieprzytawily; y iuz dwa Szary karama-
czaty uiz; iuzeli odmowionym miebzoxie, Szary
najmniey; ze naduloxystau od toxiomym xofrato.
Wojska eLlocasfres skambinowamych kawalerji
zimowad rozią przexnauzone Wauore y Nive
lles; iuzeli tylko Francuzi zimowaci tam



pozwolaj; którzy ku granicom Niderlandu i Belgijem ogromne korpusy wojska swego sciagaja. Gazety Lagranierne powszechnie donosza o honu iuz Kampanii: lecz z blizaniem waz Francuzow ku granicom zchwizyeya drugiego rekruta od 25 240 lat wydana, powrot artylleryi ciężkiej z Melthui ku Armiiom Niemieckim kara podziwosci Kampanii nawet y wieszawie Limy. —

Francya ma 2 Armieo. to jest Butnoena i Lauchonia, Wtarka, Pyreneow Wschodnich y Zachodnich, przy Alpach, pod Lugdunem, pod Paulem, Potenciowa i. y oprzek tych 60000 wojska. W Paryżu fabryka, co dzien przyrzuawia 1000 broni y 10 Armat. z tego jedna fabryka niedokaze. Wojska Pyreneow Wschodnich y Zachodnich pomknędy waz barzo gteboko w kraj Hiszpański. to jest iad amen nayslowniejszy; y tylko szilkta dresiat nil waz od maicyta. Hiszpania 6000 kweywarow bierze ma woy kolo.

Względem ustapienia od Nieupertu Gazeta Dwojaka Londynska potwierdzita wiadomosci Gazeta zow Partyi opozycyjnej napisata ze jest wreszty yz ku Ostendzie zblizylisj Republicanie. —



Do Tulonem zawsta potyżka, Angliuy potyżmie xliii refo-
li: Bopoktwo rekwiżyciimie u mafie powfrate.
nawożkura, pokazato edwage y umiagnoie Lotniat
ki: niemoze ich woz odeluwalie General Carteaux. —

Strasbourg iest naymnoiey ufortyfikowany: batury
tamtoz ogromne wystawione, ujedwa rzedu arma-
ty froiz, nauwatach: Przedmiescia popalane. Woy-
skatam y Republikantzkim y Niemieckie potyżmie
sgromadziatiz: nayw^{ma} tam potyżka decyduiaza Bo-
hou. lub Woyng. —

Do Armii Francuzkiej pod Jurdanem: Niemie-
ckuy pod Koburgiem, do nowz Garetz, xewnie =
czyrnoiey zefraiz: ktore tamoz piaziz ze Francu-
zi do chieftwa Marchatel wpaadi. Luty y maj
dne piaziz ze po miedzy temi Woyzkami zawsta
krowawa potyżka ^{di 27 8bra} 13000 Francuzow, a 25000
legto Niemisz.

Woyzka Hollenderskiego 10000 powiazado
Brawunoyu Hollenderskich.

Do Hamburga 13000 Prusanzow wepzi uci-
miato:

Do Birmanow Prusanzow uiekae musieli. gdyz tam
Francuzi sgromadzili wielkie swelwoytko.
Anglia naymnoiey uibroia woz y wue Gran-
u a patric Woyzkami: Boty y fortecy garci-
zoniami, garetz do nowz; Flotta puona, u Berke
Olymucka wiodzie woz data, potyż tamoz garetz piaziz —

nie w rękach ludzi niechale - Właśnie
zawm udręczony brat polski, lecz na tej stronie
Kliron sibi tate et a pariter quibuscum sanie
Skardę do ^{Wj} Imperatorij Kroy znan
i sprawiedliwie ad morione neheru i omni

Creo uerbi i ta pny peregrinac neheru mat
spontane podac i uerbi et neomefflan
nerawomnie pny ^{Wj} Ambajora ^{Wj} ^{Wj}
podac

Voytar Lipinski dopropo u sam o Pamen
na Pimie i Kiste pny mu ^{Wj}
neadmoie aruonq na nieq. Supozycy
a ludi blizpych podczyni ni edom rowem

Pope ten ^{Wj} zachowoi i uirignoc q u ^{Wj}
Ksigli - Pope o Kewlyca, a uerbi q
wrumann ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj}
mi wtopy pny ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj}
zrona ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj} ^{Wj}



Dnia 25^{go} Augusta pojechałem do Gondade a później wjeżdżając do São
 Paulo, Zostałem w domu Kamerdyne Francuzów. Mieszkał tam
 i Lohay mój syn. Za powrotem nazajutrz około 2^{go} godziny
 po południu gdy wpryncipalskim moim stworzył kuferek Kapitan
 Lipinski u którego kluczem był od moich pieniędzy, słownych z obli-
 wem w kufere 7000 „ w worku innym Dwoma pułkami
 zapasów, które w kilka wyjazdów wzięte widzieliśmy, gdy
 przyjechałem do domu, przyniósł mi je i to wszystko kwalifikacji wzięte na
 naszemu edministracji Lwoi przestawiać, i w tym momencie poszedłem
 my do Marksa aby dać znać Majorowi Policki, Ten zabawił się
 Lwoim przynosił Oficera Policki, mój z Majora
 wiedział, Ten oficer rozpytał się jak w tym czasie i gdzie
 mu sam cały przypadek opowiadał a on napisał pojechał z ka-
 pitana Lipinski i z Lwoim w domu przestawiać do Majora, który
 w domu zastali też Majora po kilku godzinach Lohaja Karat ka-
 pitana w domu nazajutrz był z Lwoim
 Wiaćorem przobiliśmy z naszymi Lwoi z kardynałem zofie edamem
 „pochodził z „ z przez Dwoin cały, Sędzią polickim Lohaj ka-
 „merdyne, wychodził w tym, był na komic, jak mówili przy
 „ten Dwoin był po kilka razy Majora gadał o Lwoim z kamerdyne-
 „rów był nawet prosto wioząc i Latrudnik Lohaj wypracowania
 „kanady z Lohajem przy, był także ten Dwoin kucharz Francuz
 „w Lwoim w domu Kamerdyne, Lwoim chodził po Murcie, przy
 „także ten Dwoin Lohaj zła obawia Policki do kucharza, kucharz
 „Dwoin spóźnił się przy Policki Dwoin przynosił był Lohaj spóźnił
 „z przez polickim mój, to jest przez dwa policki, a Francuz
 „po wyczerpanym Lohajem przynosił w domu gdy nazajutrz około 2^{go} przy-
 „szedł ten sam oficer Policki opowiadając mi to wszystko i
 „mówił że przez to jest przyniesienie na Marksa, kucharz
 „był on zaprowadził do Marksa i mówił że z kilku lat w
 „Lwoim dobru znajomy pojechał z Lwoim kucharz Lipinski
 „wraz z kamerdyne, Lohaja



Franciszek Wierzbicki

y Szwecji w Stockholmie d. 15 Maj 1761
Dobrodziejcu

Y 116

Nie jedyną bym prosił Waszą łaską
by mi sprawili łaską frui visione Mezo Dob
rodziejcu, jednak naducho tego serca mego
mi Wasze nie przebiekniez kudy i Sanktuarium
tego wyle mie zachodzi cyppone ergo ad perfe
ctorem operis manus, Soli vobis fovever
bien qu'il m'est impossible percerat se voyez
librey nie kgruntowawory myśli Ojca y Ma
ter, mais dites moy auant que n'importe mi
kim d'engagement, 2 Le moresz tres bien verif
icir by Le mna pojedziec, polym Gomory
stony krysztaligone, podziwaw May sa
nie przyoty.



8
Gdy bym się nie bał poprosić La Gravide
Stylu mego to bym ci przysłał mille polisoneni
ale byś zmatczyła tu mnie tempo dumne
Sunigayty Potomka mina bardzo jakże jak
Wojewodzinę Wilniński Gombka, atoli nie by
twam pytam się jako naziemnie w Polsce Jatic
Wspaniałejutorow Gadjutor Cytlich Co Schlad
Oddawnego czasu w historii a. t. Byłi nowych
ut cum, chyi mię Wspaniałej byś Demu swy
Gadjutorem creowa przy inę omis pro peccatis
Si cela étoit possible relys się zbliżyć Mroy
Slierny Dobrodzieju tego lata Co ja matnarus
Consilium będą dla prywatnych interperso a
Stambę pojady do Słone Wojewodzinę koo
na mi się deklaruję byś w międzyryer
cela Kroit Le vray mouin de reussir gdy bym



117

Był w kompanji z kim domu tego
 Enfin l'ard bnd me jntime recommendo
 Tu pokoju ni masz y w Polu wa ete decide
 Le sort Turkow z Moskwa piri sa z beystron
 Dunaiu de Benderu tendentes, Dnudu Jda
 seu Czarkowi tamta stroncy Dniepru New regu
 do Nig; coz; Ich miato wrocic de quoy vous
 me pouvez mieux Informer
 Jestem z abym z krea na zawrze z respctem

Sibi; Tuusq; Toz; Sincus.
 J. J. J.

20 mai
 Wlachowach

Im z gornu Kanoni
 kowi Stater nie namnie Laskarwemu Jed
 nostayna przerontwie przychylnosci serdecz
 nie tunciam
 Da Almanach Dwiku; unidemi Byse z
 Akademia Wiskiska ma w ydau Lafonnoy
 de tam; na 300 lat, Jeszcze polozony ma

1850

Dear Mother
I received your letter
of the 15th and was
glad to hear from
you. I am well and
hope these few lines
will find you the same.
I have not much news
to write at present.
The weather here is
very warm now.
I must close for
this time. Write soon.
Your affectionate son,
John Smith

Dear Mother
I received your letter
of the 20th and was
glad to hear from
you. I am well and
hope these few lines
will find you the same.
I have not much news
to write at present.
The weather here is
very warm now.
I must close for
this time. Write soon.
Your affectionate son,
John Smith

Jasnie Wic. mozej Wasz Dobrodzieciu

118

72

Juz tandem w tych dniach Osiudarow wyprawu demy
ale do wosnow Wolituz ktorzy przez wino na Gro
ono do Darska tendunt zwie kilm naszym uciemix
zaniem, day Boze wigley nie widzee. Co rada
statum Dobr wos Dobrodziecia ze mi karecz z Dobro
dzieciu Osiudarow do przyjazdu swego stuzyc, mu
sze woska zowi jego parycrowne. Ali teraz te
szaranyne wyprawioszy czy... oboimy sie co kol
wiek... nam obex gubin nie znowny
y... Dobrodziecia ci... ktorzy
nam kosig wgardle stoig, juz pieniedzeni dafce
zlotych do... solnek 5. ieczmienia solnek 2.
ywierci dwie, psernicy ciwerti. 2. zagroch do... 2.



Jagiłowice grzyki solanek dwie, apocryfne roboty o
nych nie masz, y nie spodziewacie na ten rok, lecz
strawowac go z zong z dziećmi y drotarig tykeratow
leczto ciężko a jeżeli obrotymy jedną zą browie
do Huby do pewna gruntow polusion sie, sista to
wielka 300 szreni drew, 300 szreni drzewincho
rybanek potrzeba, 300 solanek, 300 szreni
sieci, 300 palonych kamieni, 300 szreni Huby foie
szreni aby w dlatz 20 szreni wyry ni Huby
zmi, foie calo opusie by w dlatz granta
onych wygodę czynię katow, jeżeli sie
wsia Dobrodzieciowi upadoba aby y z Harni usław
szreni pola y zirnnych waytow stw nakilka dni obr
cie robotnika y tak niewydotaiq gdyz' to machina

wielko a frukt snaty bar... deklarowali wsi
 Dobrodzieciowi whom trah... zyho y wiecy
 na nich wyndrie rachung... Kozog rzez: jak tedy
 Jesu... ziciowi upodoba sie Abhissimo indicio ad
 frucht... rano.

Jeo moc P. Woyty minto wiehe
 aby arend... przegrozony no
 z chrescian... jest syn
 biorq piwo... wsi dy
 robig, czyd zyda... lepiej dopil
 z chrescian... zyda, mogq oni wybor
 wzymac maig frukt i fi kacye y spo
 soby rozne, Panu Bogu Bozicha y teraz z ydow
 sluch fur zrozneni towarami do Krolewa po po
 seto y ieszere zo gotuiesie a z chrescian cale

Lis berawaty popysu y kuncia usn'er' soach. Ekonomichnyy
Chobu Pruysskiy pisany =



żadnego nie ma, ani się oproca, jedne są
Prwoy, P. Woyta, to mogą wybornie arenie
Kapszory y ptac.
Teraz widzę wielką uciechę, nie ma y paratki w
kie które tak na Modlone, to co
wydali się z siebie, to w
Kazetam wdyżim, to co
na wlu, żadney, to co
cerbum quantum, to co
Kalkulacyi niowaz, to co
msi P. Jagietowicka, to co
wy co ad cura gospodarstwa, to co
dzicia interesow, to fideliter exequitur, nieozymity

N 123:

moj wredie Lira Lochany. Tyraue. 18073

Inuho pise ale suerym y nigdy nie odmeinnym
ku osobe wml. Serem. a do tego y nie leni bym
Og Lawiste pusyway gdy by nie circumstantia
cradu narowalali. Tym de Lad jako w sred. y
Zalond byt ten stuny redke opow, Wyda rako nie
dosda publiczne. Liko wielka byt mediata. @
Pala. Czeci po spolte; tak Senatu. Jako y. loto
Ryccis kiego wypadzoney. h. cale. Am. Im
nie cherat dla intereffow. Swred y conserwo
wama wosk swred na Linc. w litur, w re
dokumentalne um am fideu bedne; Dd. Agae
Im. dardinate; cwo Zgota. na rebg. y intereffow
naszac P. Braue idy. nam wcesy dobre. Zlak
Bodei me wygr. Sam opow; Pan Pratt. Mu do
Audieru compliment y preski. p. w. St. Co. W. W.
tylo nadzera y wlasce mego Lochane y Pratt.
me mam de bym wykupie Lmduy se do
Odneui uesynite Laske. inne. Czeci. y stanc
ina



dam d'uai 9m. kes umyslnep reno hi
Zl. k. hu. Litui. Wecci me pisk n
od dawce Litu. weosbutlami a Wm.
u serce Boclanemu Zm. u. iore polt
y lashe oddag, B. ee' me odmuenne
do rponu Zm. mego Boclanu y
restem Duga Undony.

D. Byplame udlme
pohé mego. do hudeci
B. tudno ylopreduchudie.
nato cekam alake y oddag.

10 febru 1454 r. delciore

Aardom jest wdzięczności atencji Waszemu
res si odezwatę bo to jest rzecz pewna
regulacji dui umyślny nie et loży mui v
moino mantawito trade sie cesre res idu
y kontenta zycie rehyry wdatoren Crasi
wiał neyrykore wistawici obfitywato
dotępt radny od megi wrocker neman
Reullacyj dla ciego nigdzie sie Rusze
niemogę zwiedzy wreccepliwosiz Wyplund
od mego brata wiadomosci po kroy keli
niebyde potrzebne wbrakowicki Terhat
do wyrokow Zaprawe ynd rehy was
Personalnie usidhae moysta

Jto omni cesry i pęchnie wsepy
Preręptuiz dla wa x kuba kuba
Nęchmi sterae sie or i kuba kuba
Wiskup Ludski jest kuba kuba
czy y godny zcytaly or kuba kuba
List is od wawozshnego or kuba kuba



ci Pamey hron u ci nie Jert potnebe carer
odpise u dy s unemur ady Respons bo
wre u on
Uqno Inemas scale Co Douere ytho
u Jo Harotta Budchi do Warrany hi
Wybena ne Octat my Uz gdie fdy
Jami docept hewer, belivy Jura Wer
reprez w Gublinie Watain Jiwani
Wygody A kildura koarta Prymai
y Ja mure u murie teschano ber Wri
Leca te teschice Asphori Mure ey
mure u Kie ha to betas Spomone ass
rengy Ewure Gt miata obu Pwore Soy
aly Wuro
Jedes Mey
Lwcer
Lendro

Laskun
Loy
porzionzaniem

Dedi se v Mystaven kancloshes widie
 Gmdres prose ce Stanigj in ad ko
 vmsam Potomorenem vicoy vba cutay
 K Stoji Ledeni obazga Ataria obecni
 vobrotca vycie o krmice sone





124
pocieszam twora Madama ona kochanego Kompla
na u kcia Hergurego najwiec lub kase krom
zain music Getti ju Pawtowski obalad
ze truno y lab ty ni tej dancie proce
mori Ficiel krec my E grande embas
lab dane u nich to edoy pias byde
alcian Serdrou sishan y Gerta
na dancie kochajace Mathe

Wojtan Ewe
Chrusci Leder
Ja Swedesnie re
nierapustajon
Dy...
wisceni str

amoy uktu Carctas
twas odemi proce
g scikam skoda co tu
eni Dali Bog usi kuis g
urbann wsi st...

u Vropos List bow
Vocsty Dra cup
byot a reni

iz L
wryptkie poging ty z
es Lubelskiej masag
elbow wotcsynie ratom
to biesty odelrat

iz 22 Feb 1759
w Praty m. Stolur



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

Przebieg ten nie dorosze jezuzi nie chodzi do Zdrowia po razach odby
 ragny Pedogry Wytrzymaych Satorz y zana K. m. c. post partum. aliczego juz
 jest rozgloszony ziad Wyiazd Zamiedziel Dwie do Lituy ale trakt maig
 nalwob Polliciu Wyszimowice Subiepow Opole Kozim do Witra. Do Wry
 ska Galego jak Solwiego jasto y Gudzoziemilicy Ordynarwe Wychozdy Ale
 ky by to w dotowosa jait do hupseria y mawku Zetalaig na osta
 m Ordynarwe, do kad Satorz co wiedziec ragni m. c. e. Wychozdy Kor
 swe y Wnwersaty do Ichon Woytkoy ch. A zly do Zadych Soga
 zdaw Zaja zdaw nie hte jowa lwa. Te per Wnwersum. Otem
 Liwadum publicowane beda. Para by me chey nam da so
 ky bo co sra zosowanie onego Zarowid. co Kijowa y to zq z r. no
 swa Wro bnez Solwie do Wryer maja. Nazywac y to niema
 ty by czynie Satorz do Alteracy Kto Authorem Kody y
 Kula nerupa abo y pierur z Gmewu bo zego niemirot. his Kela
 ti Zostale

Excent y Listu Lewrey Zatez Amilixxi. z Zamoscia
 P. M. Notardum a Judicati za przyzien Sres quen Summa
 rerum maig radzie zaniadic in Palle
 M. De Converci ad in ventis medij Res hic non sunt remote



Jasni Wielmożny Mosi Dobrodzieiu

1210



Nie nie usiedząc o obrotach JW Wmii Pana Dobrodzieiu, wy
prawiten iak napewno do Stonima z Raportem o ewentual
Drogi rowiez do Luowa, z ktorych Dzis stannowimy w Kocku, Dopi
w sie informujemy ze JW Wmii Pan Dobrodziej od Dwud niedziel
wyjedawszy z Litwy znowz miesi sie w Warszawie, do kogo wysy
lam nie tak z powtorzeniem Raportu ze Luowa, jako z uwagi na
wyz okolicznosci w ktorej potrzebna mi jest wyrazna od JW
Wmii Pana Dobrodzieiu rezolucja, wszedtem z zaloznosciami kon
trakt z JW Koczmy, Gynia, wosniendziny, Braclawscy, o Trzyletniej Am
dy Kocka za Summy podlug Planu uwzietskowanego, Sto Dwiad
set Tysiecy z ttd, Rzeczne, tytku od niego postompiem prawnym
z ttd Dwunastu Tysiecy, ktore nie z summy kontraktowej sa
krowne, ale po wyzszej Tenunie Trzyletniej, Tak Ta prawnosc
Jako tez wyderkafy z Inne gruntowe expensa mow. Gyn
Koczmy Gynia bonifkowane od JW Wmii Pana Dobrodzieiu

Dzie 20 sierpnia 1920 r.

W Warszawie

Jest zakończony, lecz co do Gaturku pomiędzy ze mi w ztorie
ale w moncie to żadnym sposobem nie mogła być in aiter
z racy. Iz Kuzni Kynie Summy wtorney nie miała pa na pu
Dziwaney, y nalezy sobie od Kuzni Podstolego Kownego
zostata oszukaney, który nie tylko Summy Dekretem przysydu
ney y Chryptem od siebie apoluenwaney nie oddał, ale sie
z Tym osiadczył ze Sprawy o Kwiecypolszczyznę znowu
do Trybunala wyprawdzij Louture podtosc ruznety zamno
zoney w Polsce przyprowadita do wielkiej ceny złoto, tak iz
Tę Kontraktow kupowan Czernony złoty w Jp 22. Ktore
Tę cenę przyniesie a wyda sie za długi nie rozumna by toby
jak po złtd osimnasie, przeto na tak wielkiej szkodę Jp
Wnie Pana Dubndziei rozbiwac sie nie mogłem, ani by mie
za to podwalono, Wiec tak postąpię zdatu mi sie umo-
uowoty Jde quantitate Arrendowney Summy Partowę to jest szes
Gueset. Tę sam Kuzni Kynie Kynie wzięta u Sm Pana K.

127



Kontraktowi wierzala, Na co gdym mnie czynił opozycje nie-
 chęć w Interes Domowy Trzeciego Obiegu mieszka Czerwicka
 odpowiedział mi Kuzna Igni, ze Ten Czele ostregając bez-
 przedkwas Summy swojej pisad sie spowinym ze somu Pofesorowi
 Kucha, ale Ja Sama y tymczasem Te Dobry y rzędzić nie mam
 z przytłumieniem Swata mego będy, na czym przestac musi atem, y
 Tego Disobligowac jako Czele potrzebnego dla Jsu zomii Pana
 Dobrodzieji w Trybunale Kownym nie Edatu mi sie, Ale do kędy
 me spokojny cęstem czy sie, to podobno Jsu zomii Panu Dobrodzieji
 joni lub nie. Do Tego Pędy rzecz prowadzę zom adobrati du-
 my do Kęle miwid szedzieńcy Trzeci, a z drugiey Putowy
 Długow na szedzieńcy Trzeci na Terminusi Si Pana do optare
 mi Kuzna Igni na Si. chęć przesiada, a Tak czy by sie to szedzi
 Im Panu Referendarzowi czy innym odda Kredytowem w
 ubydku Długu sto Dwa dziesiąt Trzeci, ze Tym samym
 Kuzna Igni

To jest Summa cała
kuba ani na Zastawę
extrema

Jak mam postąpić zebym nie wpadł w statkę, Dla mnie zry-
wsi przemiernie Tej Summy która wziął we Lwowie, pod któ-
rą potrzeba by Dyktę nauce przewzyc w mowienie, rozobnowałem
Dla lekkości Te pieniądze wyzyc w złocie Licząc Czernow
ty po Tfu 20. Obawiam się znowu a żeby w Litwie nie było tan-
sze złoto, na którym szlarda przypisanaby była mojej winie
Do pokuty mogł bym być pociągnięty. Te inkonwencyjnie utat-
wiając pytam się u Szwernie Pana Dobudreya czy mam znowu
Te złoto na mwnete, sashy, przemienial, bo mi się tu Łatwo zdo-
ra, ze zmieni mogę, z zawbliw Kilku Tysicy. Jeżeli tedy Te
pieniedze mają być obrucne na Kapital. In Panu Referendarzowi
lub komu innemu tedy idź mi każ, wnie Pan Dobudrey odmien-
na mwnete, ale jeżeli przydę na prowizyje należycie Kreditorom
okotu Dereczyra, to wotno tu odmienić kiedy się zdarzą, z zawbliw
a jeżeli w Litwie biegać zatyń y odmienić czasem ze szlarda,
ale najprzedniej potrzeba mi, informować In Panu Referendarz
czy ma się kontentować na Ten Aslu prowizyje, czyli jest mi od-
mienna Planta oddać mi w tym Aslu Kapital. Do jeżeli by-
Summy, In Panu Referendarzowi miało być obrucne to z Łat-
chiasz w Tej Summie byłoby szlarda mi mało, to w Szwernie

Dług
Dw T

Kilka set złotych, nie wzamnim kedy a zeby z tak znaczny
 Te pinięde obracać na częśc Długu winnego Jan Pann Re
 Dargoni, który już pom na Ten Ruk powiżycy ulowitobowoy
 posuwnien, To bieda ze dla odległosci nie mogly sie w tym z
 z Jan Pannem Wierotygotorem, a Tym czasem Jzw Wmii Pann D
 bndzieja tak wzwięz, tym przy zabawach Karnawatowych zabaw
 nian listem, na który Gdy mi Jzw Wmii Pann Dobudziej Dla drug
 go Tam w Warszawie czasu nie odpiresz, przynamni mi Dac w
 baczsz rezolucyjn względem złota nie nie bawier postawca, bo
 Sa tyd wytrzymnie, u któryd zamwiten monety do krakwiego
 Terminu.

Odsyłam Jzw Wmii Pann Dobudziejowi listy od Kieżney Ignacy y od Jan
 Pann Honda, Sam tu w Kuchni nie zabawie, Sa tyd tyko odległy
 rachunki, wędypomnie, iak ma byc obronone reszta Inkraty Tuty
 szey, y Te dobra do Pofesji Kieżney Ignacy podam od której w
 Tyd dniach spudruwan sie Komisarzy, a putym chiałby na iak
 czas wytkurzenie do domu piccda, z kęd mię nowce znowu
 nie bawier ruszy swicze ordynanse Jzw Wmii Pann Dobud
 ia, które wypetniae ciest to Dla mnie już przyzwyczajony
 Sazmem, a Sazmem puty nie ztarganym puti mię własna
 wola Jzw Wmii Pann Dobudzieja wyprząd, z mego nie wzię
 ze, Te zas Sazmu ze ciest Sazmem przetu ostodzenia pot
 ie, które ciest w mwy y Sazne Jzw Wmii Pann Dobudzie
 ni nie zastugimwie Sa o d zawi ktowid komput precii
 taw barw 20

Dalszyd mijsznie uicuznie obowiazanie ustug y uicuz-
nosc, Dzierzawę wotzkowską z wytworstwem Stanislawicim ze-
kompisz y podpisanie Kousensu pod bytnosc swoj^{Teraz} w Warszawie
nie zpromowiesz Izu musu Dobudzieu, o co suplikuje, in tantum
inquantum bys mijsz Izu wmsi Pan Dobudziej chiac mijsz w Dalszyd
uicuznie ustugad, Bytaby to uiz mijsz nadzieja ale istota Lasli
Panskiej, nagroda, y obowiazek, do powinnych ze mome ustug
do konkluzji zycia nowego, To wyrazam mijsz dla koloru ale zber-
ca, ktora Izu widzi, y zabieganie w myslach Panskich tej suppu-
ziji, Ze otrzymawszy przez Laske Izu wmsi Pana Dobudzieja na Te
Dzierzawę, Przyniesly mogly bym sie umknac od tego polym ustug
Lecz ja po posciwieniu wyprzecham iatecu wyrazij, przy
Izu wmsi Pana Dobudzieja nie odstempowac, wchij^{by} mijsz chiac
mnie ustugad do uicuznie Liberobum. To est istota mijsz nie bano
kaspiezny bo naprzyklad in mome dostaloby sie, Chowanieje Izu, mogli
by powinny o relupercacji tego do Chowanieja, A Izu wmsi Pana Dobu-
dziej nie obowiazany, bo co bys mijsz mijsz z Lasli swiej Fokwark
Driedieczar wypruciu, zabowenturuedz mijsz Kulewsczyzna, ktora bez-
dnie mijsz Pensyje, mome, pruciu do icoli se, iatecu y pruciu do icoli
byc mijsz zastug nagrodaj, Jezeli zas zbywar byd^z nad Kom-
mit uregulowanego Durnu Izu wmsi Pana Dobudzieja nie mijsz
nie wzastane iate tytku Pa chwata, ze mijsz stuga Pana odstom-
ale sie, Panu po do balo mijsz potrzebne, oddali stuge, ktory
ze z Daleka zycze tego zausze byd^z co est z nagrodaj^{listy}
Izu wmsi Pana Dobudzieja, Izu wmsi Pana Dobudzieja, Izu wmsi Pana Dobudzieja

Jakie nieuczynny
Księstwo bawaryjskie

72 129

78

Wobec nas w Danii ekspedice
to nieanie wyquam Papieru La
kiego jakie znalarstwo, epadam
do stopp Danckiel, deserte mea
tyte donofre taskowic die pteruf
sueq eanu. do zezycia mego Danu
y do hofu memu, je mimo Prawo
Przyznane y Polczyku w hanel
Ja papiehy, mimo Dekret
Ozewisty Trybunalsku, y mimo
Jurament do ktorego sie przy
Jaceonyl do beemental Zabie
ratem, Sa dT wyrob wpy the
adverse Parte przyzadajacy
Bez juramentu do ktorego sie
contra evidentiam y sabierac
nie smiad, iestze Dekret nie
promulgowany

Wobec nas w Danii ekspedice
to nieanie wyquam Papieru La
kiego jakie znalarstwo, epadam
do stopp Danckiel, deserte mea
tyte donofre taskowic die pteruf
sueq eanu. do zezycia mego Danu
y do hofu memu, je mimo Prawo
Przyznane y Polczyku w hanel
Ja papiehy, mimo Dekret
Ozewisty Trybunalsku, y mimo
Jurament do ktorego sie przy
Jaceonyl do beemental Zabie
ratem, Sa dT wyrob wpy the
adverse Parte przyzadajacy
Bez juramentu do ktorego sie
contra evidentiam y sabierac
nie smiad, iestze Dekret nie
promulgowany



Možná co od měm, bo niemege
rozumie aby tak velli L. Dea
mias usq. ad Ultimum tam bi
libiliter Bedney strane favere
Lapromiaufky na semmiem
yplawę swoia. Ale ci mi o ta
kicy sentenji doniesi ktoby
stypeli jak deciduano v
Gtosai. Niccy niemam o
czym donesi tyho zedelibera
torie na Senatu, konsilium vy
pety ktore ad jengo putw ta
zda ma nastypic, o jmy s
vteczal jwuf dohyla vte
mim doniesę a Ha mmie dox
szegcia yvray wlefkym uci
shee



też się przeżyje więc się Żem
jest y że imie na sobie noszę

W imieniu

w tym momencie do brzoja
mam wchoz w imien
ny w d ranc do brzoja Ray mery
wrolowy moicy a bym Gray
od tej dany unog
ay dowskiel z to byt do wprez do
abrimie ufranowanie
wiec co mi te
wsta dyktuiaz wyrazan

9 Jan 1765
uwar

Mi do partem in tenore delibera-
riow, ale wyjscie one na samiec
Jak sa;

Amo byt Zuzraz ze Sokonnayal ry
Lytano Dosta do Wpzythil Obeyl. Dwo
wz zdomieniem o Inauguracji lenka
teraz Kpf. niechaj szarba & Zuzptey
o Utraty przywodzie, niedowpzythil dwo
wz ale tyllio do przyrzany & Sobie
y Rzyptey shie wystae.

Wz wiek tey Dostoi do Rzymu na
znacze wiek do Berlina & Iny
Zto w Moskuie Niaz Dost. do tagz abe
gat od konfederacyi, teraz biesze
Charakter Dosta Rzyptey wiek ze
miesi tam dtego baine, co mu zeshar
be naznacze prefectura? a prope
terito domiedz Kpf & Iny swowey
dasz mu bozo to wiek to zesharba
Rzyptey mabyt mu wrowe

Zto do Terch Alexandruie wystany
do tagz Wtambale niestanostella wz
nyl pzeplod w obpymaniu Fermanu &
stambactu, teraz go zsharba u bnie
dzie w charakterze & Dostae mu na
capeniete - y to zawate contenta de
liberalizacjo

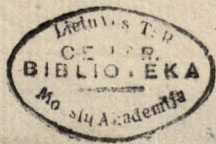
Madame

131

70

Si je prends la liberté d'adresser directement à Votre Majesté j'm P. mes humbles Prières, c'est qu'elles sont motivées par les Principes Les plus chers à l'honnête homme et que la probité et la vertu ont toujours trouvé auprès d'Elle un accueil qui les encourage.

Les ordres qu'il Lui a plu de faire publier dans les Provinces occupées par ses troupes, portent l'intimation à tout propriétaire terrien de prêter le Serment qui le constitue son Sujet. me trouvant Possesseur de biens assez considérables dans ces Provinces, je n'ai pas tardé à sentir que je devois céder à la destinée de ma Patrie, et si quelque chose auroit pu adoucir les regrets dus à ses malheurs, ce seroit sans doute de devoir passer sous la Domination d'une Souveraine qui met toute sa gloire dans la Prospérité de ses Peuples. telles étoient mes



dispositions tant que j'ai crû qu'il n'étoit question
dans le serment au quel V. M. jmb. de. m'appelloit
que de l'hommage de mes terres; j'avois donné
en conséquence à tous les Economes qui les regissent
des Pleins pouvoirs Sufficientes à cette fin; mais la
forme de ce serment étant venue à ma connoissance
avec l'ordre de le prêter en Personne et voyant qu'il
m'impose des obligations incompatibles avec celles
de mes charges, je me trouve dans la triste nécessité
ou de trahir mes engagements antérieurs en obéissant
aux volontés de V. M. jmb. ou de faire à la
probité le sacrifice de ma fortune entière. ma
conscience ne me permettroit pas de balancer dans
mon choix; mais mes devoirs de Père et d'Epoux
m'ordonnent d'intéresser à ma situation la grandeur
d'ame et la générosité de V. M. jmb. je me
reprocherois d'avoir désespéré de mon sort tant
qu'il me l'esa permis de Les implorer. Qu'Elle
ne se daigne point d'être mon Juge! Elle lira
dans la feuille ci jointe les deux serments
que j'ai prêté au Roi et à l'Etat en ma qualité
de Sénateur et de Général de Lithuanie. que

penseroit Elle de ma Religion, si j'osois, avant
 d'être solennellement lié de mes engagements
 par Le Roi et La République, en contracter de
 nouveaux et d'opposés? Que pourroit Elle se
 promettre d'un sujet qui ne la seroit devenue que
 par la trahison et par une Legereté criminelle
 et quel fond pourroit elle faire sur la fidélité
 et Les serments d'un parjure.

après avoir mis sous les yeux de Votr. M: juss.
 tout ce qui précède, il ne me reste qu'à attendre
 avec résignation ce qu'il Lui plaira d'ordonner
 de mon sort. Si Elle rejette l'hommage que
 ma confiance rend à sa Magnanimité, Elle
 fera Le malheur d'un homme, qui dans les
 circonstances actuelles s'est toujours appliqué
 à mériter ses Bontés en suivant de point en
 point ses Précieux ordres, et qui plus que personne
 est pénétré d'admiration et de Respect pour
 ses hautes Vertus.

C'est dans ces sentiments inaltérables que
 j'ai l'honneur d'être,

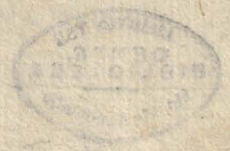
e Madame L L L.



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

13.

bestly prepared
with for Framwork previous



Lato tu u nas dziedzic dla tego tez replikacye nakazane na
 uproszenie pogody tym bardziej ze na kilka mil od Wlask
 szawy grady w wielu miejscach znaczne szkody po-
 czynily. Piorun w dom Pana Alzra przy Teatrum
 uderzył, ale pomiewat na nim jest konduktor, cata o-
 toa maloryja, najmnieysze szkody nieuczynily
 plyneta.

Na przyjezdzie Tymiki Poselster, Pan General Komarski
 i Pan Klucki maia zlag przyrzeczone sobie poselstwo.

Genral Czartoryski dowiedziawszy sie o nagley smierci
 Pana Kuthowicka Mulskiego, który od dawnosci
 miał w jego palacu pomieszkanie, y pensya
 Siostrze jego przy nim bawiaacy sie, naznaczył
 yski iu zycia, toz pomieszkanie, i dwa tyznie
 pensyi.

Regiment Pana Franc Kulkowskiego, bdcy tu na kon-
 sistencyi, odprawil swoia Kwiec przed Naglasnicy-
 szym Panem, który tak z ludzi dobrej wybrauych
 y Przyjoracych



y przybranych, iako też z ich ewolucyi. Dziwnie był ukontento-
wany, znalazował potęgę J. K. M. w Koszarach Artilleryj
Koron, których dobre rozporządzenie y czystość w ich
budowaniu pochwałił.

Sejmik Deputacji Wojski zpełił bez Edeky. Popy z dwóch
stę funkcya koronujących, dla niewiedomych przystup
kadeu nie zjechał, z przystomych zaś nicht si, iey podić
niechciał.

Herz Marzalkowa Koron, nadzwyczajne expedit otyni
sta granica, dotąd ani iey ani Ncia Generala przybycia
na przysty Sejm nie obrewia.

Spawistowanie po nimie zawzię z Krolu Pruskim
negocjuje, na nowo od niego wstawia, udalnie pod
protekcya Imperatorowej która przez swoje ministerium
sta Interes ratowie przedsięwzięła, tego udnak Krolu
swego Spawistowanie wglącem Polaki niey nie upra-
wiedliwia.

133a

See entry

12

1mo Cześć i cześć tam stanie

2do Komplanacji się trzymać

3to Sześć od Góra Dobra to porwać aby uprosić 1000 jacek do poda
w a Dutaży. pierwszy do Druku.

4to Sześć by was niedopuszczono albo odebrano a Reindukcyę porwać
do Dublina.

5to Sześć on wyda Porwy to Rec a Dobra Gendy w 1000 jacy to porwać
Respektu i udebiłt exscatrowi et Circumscipio reit.

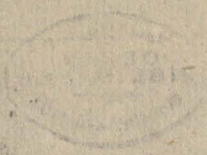
6to Manifest in laudem Senatus Sakrie Aricoy Toruca

na niedzielę do Arimienca,

w Czwartek w Mschnowce



Kopie Rijksmunten



Amo.

27 135

Aby Nigte Jm^o Podtoli zaraz do Celitrouli i triateccha y do Wsiow
wolno weyjsc Ludiom Nigte Jm^o Podtoliny, s^o pozwolit. y
excurrer przytary byt r^oto Ordynars od tegoz Nigte Jm^o Podtoliego,
na kce Nigte Jm^o Niczriha Koronnego, abyli Ludie Nigte
Podtoliego od Celitrouli y Wsiow odstapili, y wolnego weyjscia do
tychze Dobr siebronili.

Udo.

Aby naydaley dni 10. lednigo z Przyjaciol w komplaraui wyratonych do
podania Dobr, spisania Inwentaria, weryfikowacia Intrat sprowa-
dzit, ktoroz to Jm^o Conducedus, co holurili sprawiedliwego utra bydz
do Intrat, aby rachowane byto. Sub ciego Nigte Podtolira w Intrate
przyjci siebzdzie sobie zycyfta, ale na Mark. Nigte Jm^o Podtoliego exy-
perware bydzie, aby terte Jm^o Pan Conducedus Przyjaciel. w tym swoz wydat
Decyzyq.

Stio.

Co si tycke kurtowania si zobopobnego, Strona Nigte Jm^o Podtoliny talerwq
podaje Martz. Aby poblizhosd w Grodzie juriction bydz dircim zapri-
sai Kompromis, ato dla eliminacji exactis uscelluich Manifestow y
Terminow, superarbitrom moze bydz Nigte Jm^o Sta Bludy nilli, a
o Arbitrow Strony si postarsiq.

4to.

Gdy tedy naprzod do Celitrouli y Wsiow Ludie Nigte Jm^o Podtoliny wniidq.
y tez Dobra przyt Przyjaciela podare jey bydq, Zapis Kompromisju, rasta-
nie, na owiaz nowa bydzie o te Wier cypriq pici Tyzicy, y co bydzie
mogta tak Nigte Podtolira uctyri squanimitatem dla Nigte Podtoliego.
albourim jak mouriq Do ut des Facis ut Facias.



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



136

Amber Purple
do Grey
Pring and Parrot
Parrot's tongue.

Musian Urbanowski oddat nielot.
w swym de Data. se luy Aleksandrow
pisanu na ktoremu jedy wy rasem u
wysonego uktonu od jedy

83 137

Niechciatem ja interurbare z uktonu
zaostey debuey st armonij mojej se
kussy eg o satyptakcyg a kndi sego
se moich se se regulnie dla zywno
sa / albowiem kilka dni wku
czmaniu kerietali / pod kaczkow
kejdoktorey sadney rigore Com

planatowiu Curka moja niemia # Cicho y spokoyne
ta wretensy / idacych na Dobre

wolney drodze / ktora in libero
Regno wkomu nie sabroniona /
Harmeni napadli chegne podo
bno. sprubowae scenscia tak jak
udatose nad Sawitky kndi w
niaskuwce y dnie mieniu kcc.
ze Russa Boska nastajta dya
poszyca trudno Naywy. iego wido
wtadnego lona spricci uic rei
woli. Niechciatem tedy sadney.

do wsmis czyie Rekwizycy wrgledem
satyptakcyg z kndi sego / ktorey propio
curuft ak tak kndy Musiana / kuznoskiego tertantur / bor
ordynansu chegne wiec Diuum
phum Victoria napadli. kcczgy.

niespodriewaniu od wsmis w tym
punkcie odbieram Rekwizycy kndy # wsaicemnie u Dnie
u wisence abysatytakcyg wsmis
z kndi swich uczywic kasat. ze.
napadli na drodze wolney y godnego.
Varentelata niuwinie ktuti.



Rozumieniem wyprawdy jest to
wszystko in oblivionem nisato
puri. ~~Leos jako widzę kasas de~~
~~monumenti w księzi w księzi~~
legdy ari la ordynansu attako
wawia ari w księzi / tak Rora
miam zastępowania na Wolney
Drode niedalimy Leos jako
widzę 13 ta Materya zdaie sie
nieco wrbudsae a Audenbas
Avies Catq Ist lane my do
wszystkiego gotow.

Muurtom z Kieszna Vordtoling.
Cevka moja w glediem wsi
Olzanki ktora nie Reppasit.
13 Jecieie w tych Delrach nie
Ror pastus, ta ~~zaczyna sie~~
~~z dalszego czasu w dalszym~~
zas Czasie moze se Votir wanus
zechce placow.

Tass Kna Vordtolna Cevka moja
zprasa wanus o odestanie wobra
Cugow karyt ktore beyrie naleza. y addy tamont co niekowespon
duga Ddra podniesztwarzanie
~~Jasas mam honco~~ ^{wzrosty m.} ~~wzrosty m.~~ ^{duza Ddra}
Icgo ~~Winnowalite~~ ^{Ininnowalite} dostajgu ~~z wra~~ ^{z wra}
~~uznanie m~~ z usielka dyptynkoy.

138

Hooper list in box of
general de Hoop's
writing machine & company
in New York

Poditolina Litewska Cerka Moja przez Sniem' N. Muzi swiego.
~~in widadli wstawiaj staty~~ raprod' z niedziatowanego rozstania
 sy z trawubochaniskym Muzem swim w optakawey dla siebie
 zostala sytuacji, ale oral z podziwnionych przez Nua Poditolego
 Korz. suizmierznych y niepraktykowanych Wioleney, krzywd
 y uciemienia suzymozna ponosi y ciwie urobie przykrosc'
 Wiadomo bouism musi bydl' N. iz uistie suostygte N. P. zija mo-
 iego gdy byly exuwa zaraz z Dobr' uypediona. z Intrat y innych
 raktore Prawa swoi suiprzekonane na taz Cerka Moja, przez
 Nua Poditolego Korz. ogotona. Procentoi, Jiz' piewstego Trzyna-
 ratu, suitylko ze zaciety Prosz, ale w uylwista przez sig raktym
 Nua Poditolim Korz. dure otrzymare sy tendemraty. Tanden
 gdy ra uicire dytynruwowanych in Septia Ludia sollicytacye.
 tacng do kombinacyi z Nua Poditolim Korz. oczy uisnie zostala,
 albowiem jako musi bydl' y z publicknych y z prywatnych Wiedzi
 wiadomo N. iz raktopita amicabile Compositio, spodkiewatasy
 w mitym zostawai uspolojeniu. Sed' ze teni Nui Poditoli Korz
 tamige Combinationen niedotrzymuie ony, ja jako naturalis tutor
 Cerki Mojay sniem' supplelowai Takli N. aby' ten Interes' moemu
 mi pistaneyonalremi Listami smi' N. Muzi swiego Deputatowi, z Prewure
 trzy swoiy Kapituly, tudzi' y Innym obligowanym sobie Depu-
 tatom ad pramutentione Interesu tyz' Cerke moiey rekomendowai rakt'
^{rac' 27} ter. Laco obligowanym rakt' uisnie seriem uyzrawai' kag' iz uisten
 z uale' 27 27 27 despektom

Копии сибир. Библ. описи
всех книг в описи: 2 кт.



Jasnie Wielmożny Mój Karyobliwszy,
Dobrodzieciu

86

Lubo mi zatamowabi tego Szczęścia Widzenia z Jasnie Wielmożnym Panem y Dobrodzieciem iednakże nieumieszkiwan doniesi z guby Regymentu Konnego JW Pana Dobrodziecia. Skoro łód zeydzie powinni być ci Ctery Kwatermistrzowie z Lotniczami Szesciu być Komendrowani do pilnowania Łuk Orepickich, Strzelack, Szerbowski, Szalickich, Makowicki y pod miastem Mieystick Łuk

Skoro temu maj być wypuszczone konie niepownien być żadnym pretekstem być do gromady spędzone ale takim sposobem powinny być na Paszy Szary Szwadron Paszy przez całe lato nad Łukami Szalickich Szerbowski Szary Szwadron Paszy uł Pypickich y Strzelack Łukach przy każdym Szwadronie na Warcie z nayduższim ieden Kwatermistrz y Ctery żołnierze co zas na Mieystick Łukach gdzie znaydowac się powinna Ctery konie Ordynarskie y Officerkie na codzienną potrzebę tam dwa żołnierze na Warcie. Co zas na Makowickich Łukach niepownie być pod żadnym pretekstem konie spędzone gdyż iedna dżukowina y Bloto znaydujesię.

Łuka Orepicka Strzelcka Szerbowska Szalicka y Mieystka niepownna być korszona pod utratą Szary tego oberjantier Officera który



Jeżeli który się będzie wazył konie Cozas Makowicka Łąka ustąpić się
Jehm Panom Officerom wszystkim do koczowania
Skoro wypuszczają będą konie z tych trzech Łąk ustąpić żołnierszy
i dać każdy do swojej kompanii sta Makowickich ras Łąkach
tylko wtedy, jeżeli Panowie Officerowie niepokorzą Cozas na dwóch
szwadronowych Łąkach zostają przez lato, lato dwóch kwa-
termistrzów y Dwóch Żołnierszy
Szwadron niepowinien dłużej na jednej Łące chodzić i tak przez dwie
nieдіele po wyjściu tych dwóch nieдіiel w sobotę rano
kwatermistrz z Łąki swojej popędzi na drugą Łąkę y od-
dać drugiemu kwatermistrzowi od swego szwadronu
na pisany Rejestrze sam wracając tym żołnierszem co pi-
nawat Łąki na podwodzie do swoich Łąk y pić przez dwie
nieдіiele aż kwatermistrz znowu przypędzi konie
Szwadronowe konie powinny przez te dwie nieдіiele być porządne na całej
Łące
Żaden kon skarbowy niepowinien być użyty do prywatnych interesów
y niepowinien być wydany od kwatermistrza bez pisanego
znaku z podpisem Choragiwnego Officeray Adiutanta
Ci czterey kwatermistrzowie niepowinni być użytemi do żadnych pri-
watnych y skarbowych interesów i tak tylko przez całą lato do pi-
nowania Łąk y koni skarbowych



142

Jeden Chorągiewny Officer powinien co tydzień rewidować swój
szwadron a Jmści Pan adiutant powinien ze trzy razy na
tydzień rewidować mieyskie Łąki. A jeżeli nieznaйда portu
ku podług terazniejszego Wydanego Ordynansu powinni
wraz raportować do Sztabu

Ten Ordynans powinien być wszystkim Ober y Under Officerom pro
mulgowany żeby się potym żaden nie skuzował ze tego
nie wiedziat

Żaden Officer a naybarszy Jmści adiutant nie powinien na tych Regim
towych Łąkach przyjmować szlachectkich y mieyskich także
nie jako y Bydta tylko szeregownie Rejymtowe y Officerkie
konie

Terazniejszy Jmści Pan Rejymens Kwatermistrz powinien wezwać w
statniu kalkulacyę W. Bobrzyku Pana Juzina y w kalkulacyę
Pana Rymszy jako też w swoia, za Dwie rate y Zebrać te summy
na sporządzenie nowej Barwy y kompletowane konie skarbowe
kości trzydziestu y dwa konie jeżeli tedy ktoreń Sztab Officer lub
kukulwick officer był winien do Kasy powinien Marcową terażni
szę Rate niewypłacić

Miałem jeszcze wiele doniesić JW Panu y Haysobliuszemu Dubo
dżiowi ale odkładam do tej pory której być może dobiec
cisnie stopy JW Pana y Haysobliuszego Dobrodzieja. A teraz
wyznać zamiast.

Jasnie Wielmożnego Pana y Haysobli
uszego Dobrodzieja Najwzniejszym
Podnożkiem

Monsieur

87

143

Les bontés que votre Excellence a toujours
eu pour moy me font prendre la liberté
de m'adresser à elle comme seul qui puisse
remédier à l'état où je me trouve réduite
par le nombre de mes années les quels mont
aitez l'usage de marcher et puis qu'en
cette estat je ne puis comment me faire
conduire à l'église je prie très hum-
blement votre Excellence de vouloir bien
me faire la grace de m'accorder deux chevaux
qui me manquent pour pouvoir me servir d'usage.



chaise que j'ay et qui me deviendroy inutile
sans cela j'espere que l'otre Excellence ne me
refusera pas la grace que je luy demande,
sy elle est dans se sentiment elle aura la
bonté de me les enuoyer par son Excellence
Monseigneur le preboer de Wilna ou par
ma fille en cas quil soit party, je prens
encore la liberté de luy demander quelle
me face la grace de parler a son Excellence
Monseigneur le grand marechal pour le

faire résouvenir quil y a longtemps que jattens
apres ce quil mest due de mon salaire et
que je le prie davoir pitie dune pauvre
veuve, pardonné Monseigneur la hardiesse
que je prens mais je Conte sur votre Excellence
pour sela Comme je fais sur le reste, de mon
Costé je Continuray de faire des vœux au
Ciel pour la Conservation de votre Excellence
Comme ausy Celle de toutes votre illustre
maison cest tout ce que puis faire Celle

qui se fera toujours gloire de ce dire
avec un tres profond respect.

Monseigneur

De Votre Excellence



La tres humble et tres
obeissante servante

votre exemple et lui en tout insie
je crut qu'il me sussera La tout
sont vos pensées que je pourrai
vous Le plus is de recevoir it content
des indubitablement vos intérie
vous sapebront sans votre m'écie
craie et me procureront le labistue
tout devons dire divine vieix
que je suis pour toujours

88



Madame

J'ay recue avec un sensible plaisir
La jolie et tres amicale Lettre ^{de} vous
vous m'avez ~~adrese~~ ^{honore} Madame, je
~~on ne peut~~ Letre ~~tes~~ reconnaissance
~~du tant~~ ~~charment~~ que y regne, par
tout ce que vous m'y ditte Belle.

~~Princip~~ ~~Conte~~, et je vous assure que per-
sonne ne sait mieux presser que
moy la valeur de ce quelle fait ~~est~~
Ma chere ~~Conte~~ ^{Princip} je devray vous
faire un compliment de condoléance
sur la mort du melior des Gens
mais je n'osait votre belle ame et
je sçait que vous sçavez que nous
sommes tout tout la prudence
de Letre Supreme qui nous appelle
a lui que il veut et que nous autre
nous devons Labire cest Lay invocabable
et benir la main qui nous distribue
le bien et le mal, ainsi je me borneray
a garder le silence sur cette matiere
qui doit ~~toucher~~ ^{vous} ~~de~~ ~~ma~~ ~~chere~~
Conte ~~Princip~~

jusqu'à ce que vous ne

ne se soit souvenu cette place la grande
l'auto l'indro faire, j'y apais avec
Meyrin que ~~votre~~ La famille
a fait et Lapette a fait de
me, elle sont très peut se
doutable car vos droit sont inen-
testable et d'ailleurs vous savez si
bien j'écis toujours penché la
balance favorable ~~à votre~~ ~~fait~~
vous vous que j'écis sure qu'il se
fausse que votre appartement pour
me sont plus bagage et vous l'écis
conrise tranquillement que ^{ou} le droit
Meyr t'écis group vous a donné
j'écis très écrite Belle Palatine de
votre économie, j'écis avec 20000ff
vous vivie avants aife vous faite
des vaiage fortens, mais savez me
cher tant que vous durie nous donie
une instructent de la Basse de
cette Liene, car moy la premiere
savouera me b'écis que il me
l'écis impossible d'écis de cette
me l'écis tant, amoin que vous ne me
me l'écis tant, amoin que vous ne me



Il ne me venait encore des amis
ne vous embrasser tendrement pour
partelle de cette votre lettre, on
reconnait votre amitié par
ce que vous me ditte, et je suis
autant plus charmée que vos pensées
beaucoup, mon époux peut me rendre
un grand grâces que se ne demande pas
moins que divorce avec lui, et je
croit qu'il y sera d'autant plus porté
qu'il veut en le plus is ditte avec
vous il aura pu être, cette due faire
que vous m'avez adressé, autre lorsque
de perfection que vous possédez, et
que la douceur de son caractère, et sa bonté
toute autre qualité vous, les autres
perfection dans mon époux, grand
autre que est vous belle Palatine
qui gouverne par vos conseils
aussi se ne que des sexes et ment avoir
faire pour le pour et les
autres, dans vous l'avis que l'absence
équipe l'amour et l'amour, vous l'avis
gratifier de et casement avec votre
bon époux être, et je croit que avec

Co tyko mi dozwalały sity sąz po
 ro woshy przynajmniej do wyra-
 zenia kilku literami nęgoz me
 odmienne y serdeczne przywizczane
 moce powruciły ze ja zdrowy
 Jure to prawda ze coś mi kęcy
 ale cieszę bardzo daleko do dr.
 wie jeśli mi Bog użyczy dżro-
 wie poidy do Berdzizowa po-
 dziwkowa. Naj łanne ja cu
 downe przywrócenie mnie do dr-
 wia a po ty do Wasławy y do
 wod, w interesie na mozz pwa-
 bo głowa. mi po temie, waccha-
 ki wosowy tu był czeka na w-
 nie Kewolny. Wren uszy dżro-
 90

Ja scistiam Serdecznie Wskazowac
wraz z dzienne woiewodzine uwarun-
ki spolepszenia jak zdrowia
Jezeli pierwsza wyiedziecie
moze nam doniesi dokoz
y gdzie mamy adresowac
nasze listy.



Paris le mardi 20 gbre

91

149

Je me peusse autant qu'il m'est
possible, ma chere Brinoffe, de
repondre a votre lettre du 3. gbre
que ce n'est véne qu'a mon retour
de la campagne, il ya trois jours,
Nous sourent dans l'affliction —
la comtesse a encor en ce ma cheur
de perdre son fils agé de sept mois
et l'autre douleur est d'autant plus
cruel. Impossible, que voila la
Jelloni que nous perdons, et tous
les jours étoient de la plus belle
esperance possible, en un mot
de trois beaux enfants, —
Je vous envoie cy joint, ce que
vous avez demandé de moi —
La vivante, il vous enverra le portrait
de qui vous envoie, et de la sœur
de son service, je souhaite de
leur mort que les autres soient vivants

Jellon vos desirs, ie fait des vœux
bien surs aussy pour le rétablissement
de votre santé, d'oubt la longueur
m'afflige trop finement
Car c'est un double malheur
pour moi, puisque chaque fois
que vous m'écrivez, l'est toujours
là la cruelle raison qui ne me
prouve de votre part. Mrs. Criniffe
que quatre mots de lettres,
le Comte ne point recevoir
depuis long tems de ses nouvelles
car elle est exacte. Et toujours
est occupé de son ~~travail~~ même
inquiète sur vos comptes,
vous aimant de tout son cœur,
ie prierai m^r. Cavens d'autant
quand vous m'aurai mandé a vois recue
le paquet que je vous envoie, j'en
suis convenu avec luy, faite moi
done aussy réponse Mrs. Criniffe

Jus ce que vous m'avez le d'auant
 affia que vous qui s'ait votre bien
 Le vis par lui. et par moi, qui suis
 A serui toujours fort enquisu de
 faire tout ce qui pourra vous estre
 agreable, et avec les sentimens et
 le plus fidel attachement que je
 vous suis deuue ma chere Geneuise
 toute la vie.

Je suis toujours le depositaire de
 la somme d'argent que vous m'avez
 Je vous prie en grace de m'en parler
 plus longuement, car personne ne
 m'aura mes veois de vos nouvelles
 avec plus de plaisir que moi.

Je vous enuie par d'apitata, par
 crainte qu'une de vos lettres soit
 perdue ou prise par les porteurs



Le 10^{me} D'août à Luban

92 151

Votre Lettre de ce trois de ce mois, est la
seule et l'unique que j'ai reçue d'au
de Paris, et vous en seriez inutilement.
Lorsque j'ai promis ma chère
sœur de faire mon possible auprès de
mon père pour qu'il vous satisfise,
je ne croyois point que vous me rendiez
responsable de succès, et vous en teniez
parole, je n'ai rien épargné pour
vous satisfaire, et m'a paru qu'il vous
auroit envoyé son Commissaire, et
que d'a peine de Caerwell est finis, que
d'ailleurs il fait soupçonner, mais que
je peut trouver tout à l'argent que
vous demandez, et n'y a pas de jour
que je ne lui en parle de la façon
la plus pressante, mais voilà ce qui

tout ce que je puis, ~~car~~ ^{devoir} il ne l'ont pas
pouvis a vous / qui honoifois votre frere
que de le gouverner, ou que j'ai beaucoup
desuoir sur son esprit; vous estez que
notre mes intelligence sera une
bien des honorente, que ne crois pas
que d'impopibilitete ou je suis de forcer
mon mari a que vous voulez d'ivre
une honorente avec vous, vous estez bien
Vive Marie saeur; vous me me
de malheurions, et pour quoi? par
ce que je fais ce que je puis, et que
je ne puis point au dela? que
je ne pas Demeurer sous ce Pais si
je ne suis pas ayez un autre sacre
pour quitter ma fille, d'ailleurs il
ya bien longtemps que j'ai oublie
ce que c'estoit que d'avoir une Volonté
ou de prendre une resolution de mon
Est

Mon mari veut partir d'un jour
à l'autre et je ne vois aucun apparence
qu'il veuille me retourner ici. Je vous
aime de tout mon cœur mais je vous
c'est une vérité que je vous prouverai
sans toute les occasions, mais je vous
avoue qu'il m'est sensible que tant
que tant que je me querelle avec
mon mari pour vos intérêts, vous
^{sapin}
sente souvenez des malédiction sur
moi; Je suis si lasse de ces traverses
domestiques, que je ne desire autre
chose, que de retourner dans ma
chère famille, jouir de la Paix
et de la tranquillité que j'en puis
trouver dans celle de mon mari.

J'embrasse tendrement la Gertrude
son mari je plains beaucoup absence
mon père la présente à la fois, et il
a été fort distingué. adieu ma chère sœur

410

Leningrad TSP
CENTR.
BIBLIOTEKA
Mo. slyu Akademika

A dix heures du matin, on m'a rendu votre billet, mon amitié aller mée m'a fait voler à la maison, d'autant plus que votre billet que je conserve est une énigme indechiffable, arrivée, je ne vous ai plus trouvé, j'ai été très étonnée que vous soyez repartie sans me voir, vous n'avez pas de raison de craindre que l'attention de me faire réveiller eût produit d'autre effet sur moi que celui du plaisir de voir que ma présence vous fût agréable, vous pourriez d'autant plus en être persuadé par l'offre que je vous ai fait de vous tenir compagnie, et même de vous accompagner à quelques lieux, mais les mêmes raisons qui vous ont fait insister si fortement que je partisse la première vous auront obligées au retour c'est à vous à voir si elles sont bonnes.

Quant à l'article où vous me parlez de mes vivacités que vous croies être la cause de l'indisposition de mes parents, votre explication me paroît raisonnable, mais si elle n'avoit du convaincre du contraire, je me fais un plaisir de le répéter, que je ne désire rien tant que de voir l'union et la concorde régner parmi nous, mais comme c'est une chose qui ne peut être que par notre réciprocité, ainsi, mon ami si je suis seule, et si par vos tous mes efforts seront vains, je ne puis que vous en faire la même explication que nous ayons eu, et si de moi, vous ferez peut être faire des réflexions, j'ai le grand défaut d'être sensible aux bons et aux mauvais procédés, les premiers m'attachent les seconds en m'aigrissant me donnent de l'humeur, et comme la franchise est la base de mon caractère, je ne sais pas me faire violence à paraître empessée quand mon cœur saigne des outrages qu'il a reçu, Mon Cher Ami, je suis jeune, mais je me laisse guider par mes Parents, j'ai suivi aveuglément les ordres de ma mère, c'est à elle seule aussi que j'aurai toujours recours dans mes chagrins, c'est dans son sein que je déposerai mes joies et mes tristesses, et si je suis obligée de lattrister par mes plaintes comptés qu'il m'en coûte, et que peut être je lui ai caché bien des choses, ainsi au lieu de me reprocher toujours, sachez moi gré de ma dissimulation, je vous prie mon cher Ami que nos lettres soient des liens d'amitié et non des récapitulations de ces choses tant de ja dites, et bien senties par moi, tachons

de mettre un voile sur le passé, et que dans la suite je n'aie que des raisons
de me louer de votre amitié et vous verrez combien je serai empressée
à prouver vos bons procédés, il est bien doux de se vanter, et bien
humiliant de se plaindre.

A Propos je dois vous avertir que celui qui vous a donné la
médaillon pour 30 Ducats vous a horriblement friponné, sa valeur
réelle est de six florins ainsi adressez vous à cette personne
pour qu'elle vous paye le reste.

La Santé de ma Soeur et de mon frere est aussi bonne que on
peut la desirer.

Je vous prie mon cher Ami de me donner le plus souvent de vos
nouvelles, et d'être très sur que j'aurai toujours un sensible
plaisir de recevoir des nouvelles de votre santé et de vous
en témoigner ma vive reconnaissance.

N^o 2.

Je suis charmée d'apprendre que vous êtes heureusement arrivé, j'ai
toujours cru que la Campagne de ma tante n'était pas si plaindre, si j'avois
su que vous y passeriez je lui aurois écrit de vous en dire et tonnée
de n'avoir pas eue de mes nouvelles par vous, car c'est très mal que lui
ait écrit et remercié pour la robe que elle m'a envoyée.

Je ne suis gueres étonnée que ma tante ne s'en aille pas en été à
la Campagne, jolie situation, bonne maison un enfant cheri
un Mare qui si il a quelques défauts les récompense par son
bon Coeur ses bons procédés, et sa confiance toute personne
raisonnable se trouvera bien avec ces avantages.

Je suis bien fâchée d'apprendre l'incommodité de notre Mare,
comme elle ne me rend point réponse sur la lettre que je lui ai
écrite par vous, je l'attribue à sa maladie.

Je vous prie de vous souvenir de l'argent que vous devez à ma
Mare, comme aussi à moi, car nous en avons réellement bes



94. 154
Comme vous me parlez toujours de l'explication que nous avons eu, je voulais
repondre amplement dans ma premiere lettre que je vous ai adressée
à Lubartow, mais puis que vous aimez les repetitions et que vous me
faites sonner votre complaisance, je vous repondrai encore cette
fois. et ce que je vous ai dit en particulier et devant mes Parents,
que je suis d'un caractere sensible, qu'il m'est impossible de me deguiser
jusqu'au point de me priver de la tendresse et des prévenances à
quel qu'un que n'a cherché que les moyens de me mortifier par des
brusqueries et des procédés qui n'ont je crois jamais été tenus à une
femme, pour ce qui regarde votre complaisance faites moi la grace de
me dire une fois clairement en quoi vous la faites consister et
qu'après il ne soit plus question réciproquement de toutes ces
récapitulations, qui à la fin nous aigriront et feront de notre
correspondance un plaisir très désagréable. Si vous ne demandez
pas mieux que d'être heureuse c'est là aussi mon but et je vous ai
assez dit et assez savés quel est le chemin de mon Cœur, Pour
ce qui regarde le temps de votre absence il dépendra de vous de
l'abréger, tâchez seulement de me revoir avec plus de plaisir d'amitié
de réciprocité et des procédés honnêtes, et alors vous ne me trouverez
pas froide.

Quant aux nouvelles M^{lle} Nicki va à Moscou, il y a eu bien bal
et ma mère, il a été fort beau et fort
Mama dit qu'elle met une apostille à ma lettre.



Jasnie Wielmożny Mści Dobrodzieju.

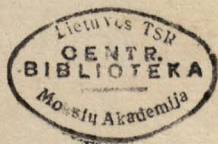
95

155

Z nayniższą moją Submissją sciskać stopy Jasnie Wielmożnego W Pana
Dobrodzieja, donoszę iż powróciłem zdrowo z Warszawy, gdzie przypomnia-
nam sobie o Sukniach, które postat dla Jasnie Wielmożnego W Pana
Dobrodzieja, jeśli są podług jego gustu zrobione tego nie wiem bo niemiałem
nato żadnej rezolucy, także co się zostało od tych Sukien hat tasu bia-
tego y kitalki, nie wiem co z tym mam robić ponieważ niebieskiego nie do-
stanie cztas, na co oczekiwam Ordynansu od Jasnie Wielmożnego W Pana
na Dobrodzieja Mein Kommodiuge Długo Legendo moją piersią być.

Jasnie Wielmożnego W Pana Dob.

ij g Martij
z Stucha



Prawdziwym
y Nayniższym
Stureczk.

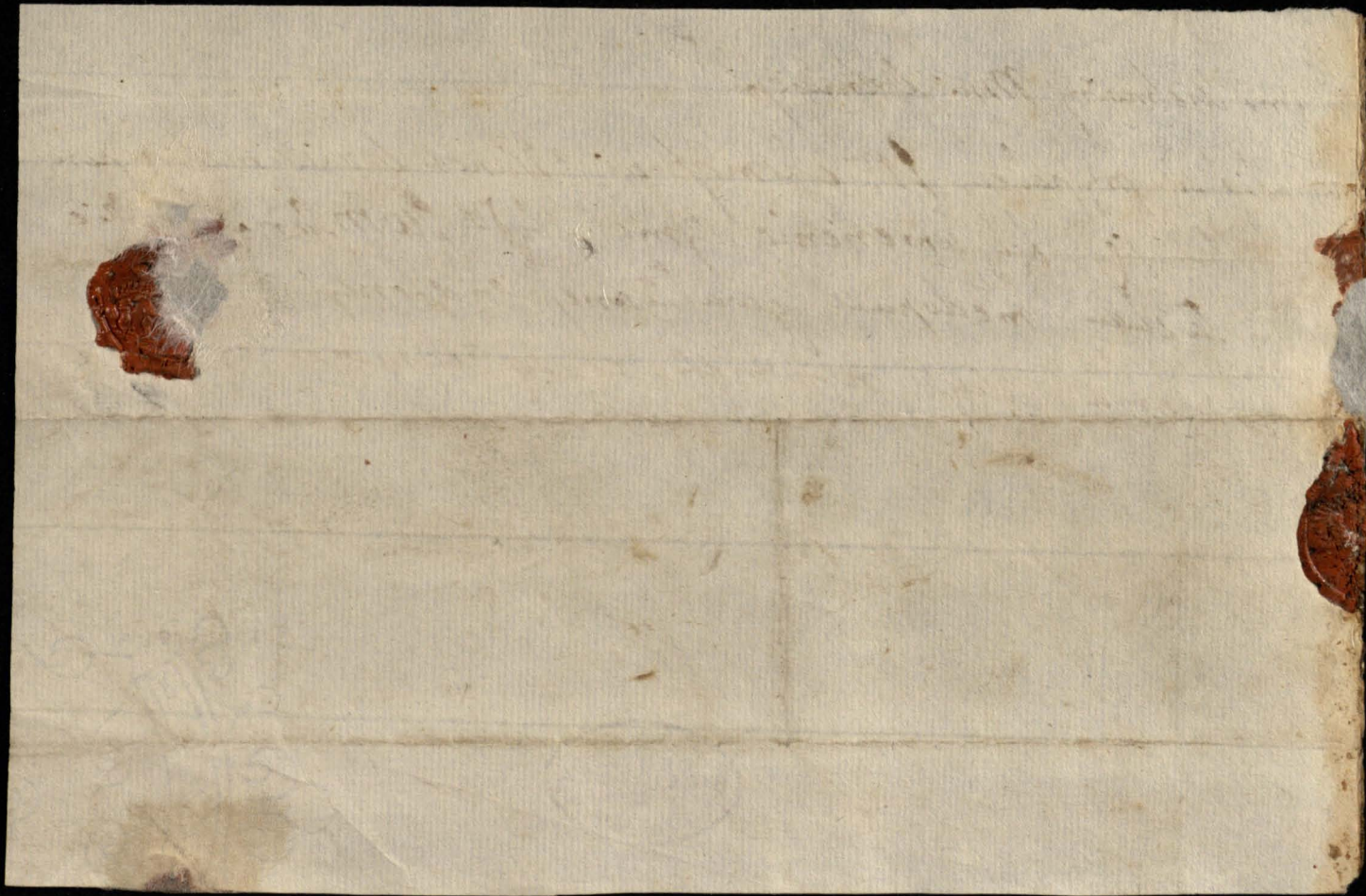
Pašmīr vīcmodry Mri. Dobradieji

Kasit is pyraiel Ipu Szemofoni z Hancz brucimbitis pora
bati is chij umienenic izmic byd Wm San Dobradie
tu shaw niedopusz gwattony vichlenyji u shij
niema abijj vsumier ze is z kumbirney.



96

156



Monseigneur.

157

97

Laska Włmci y moie ku Niemu
przywiązanie iako mie zawsze
stosowai zwykły do zdania Włmci,
y oraz interesowai zwykłą Jego
in rem suorum propenyą, tak
y teraz w zachodzący z Xiciem
Podstolem Koronnym różnicy nie-
rytko mam honor nadgłosić się
Włmci y uzalić przed Nim
nad tak nie praktykowaną kryw-
dą, akterz żadać y dopraszać się
Dobrośliwey Jego pomocy. —

Corka moia a Bratowa tegoż
Xicia Podstolego Pani Oprawna,
y Dożywotnia, Zapisami Prostege
Długu, Reformacyę, kwitem nadpla-
conego anticipative Posagu y Doży-
wociem od s. p. Xicia Podstolego
Litto Meza swiego ubezpieczona,
gwatwowym sposobem od Dobra po
Xiciu Mezu swoim poroptyłych
Prawom swoim podległych wydań-
na, gdy po tentowanych różnych Przy-
iacielskich amore, pacis y tak bliskiej
krwi y Imienia jedności remonstracyach
odemnie czynionych, żadnem
sposobami obtinatur in sua potestate



zatem animus ^{Itia} Podstolego Koron-
nego nakloniony byz nie mogt do
wzglodu na Prawo, Stusznosc, i indu-
bitatorum Cortki moiej, iurium spra-
wiedliwosc, nie znalazly innej sku-
teczniejszej ad vindicationem ^{krzywdy}
swoiej drogi, udai sie umyslita ad
remedia iuris, i auxilium iustitiae
iako zwykley injuriatorum, Dopiero
w stanie siemactwa i modesta condi-
tionis sua undig politowania i
sprawiedliwego respektu godnym
ucieczki. eog intuitu zechalem tu
do Lublina iako naturalis Tutor, i
najblizej hac calamitate affectus.
Nie znalazlbym tylu stow do
opisania Wl. Mci z iaka widlen-
cy, i cum quanta Praw, Stasu, i
siemactwa Cortki moiej vilipensione,
~~zostajac~~ i absq respektu na nie oty-
gle iwrze Brata swego swtoki po-
stapil ^{Itia} Podstoli Koronny, to eni-
pit verba Dolor, i sama tam atrois
vulneris tym bardziej im od swego
boleiaca wprzymnie piro memoria.
Bybym iednak miat to szeregicie
widzenia sie z Wl. Mcia, wystawilbym
mu sincera oris delineatione tak atq
tatas injurias, iako i vivas Ideas
Stusznego zalu mego. U ktorym
iako porawiam dawniejszy i pie-
zemnie i pierz Cortki moiej, ucynio-
ne do ^{porowad} ~~zostajac~~ Wl. Mci
prozby, tak pierz szacunek i poro-
wienie ~~sent~~ royskich sentimenton

Jego, być miał sobie za szczęście mieć explanationem mentem Uct.
Moi, referens wszelkie kroki moje ad manuductionem prowadząc
iego in vicepresm zdania Jego, i Kaphawey protekcyi. Ktoley
sie na Zawpe oddaia, zostawam

J. U. X. Mui.

158



Excerpt z Listu do J. Simonowicza pisanego

Jak mi się, ponieważ po usytlach wiadomościach
miałem o tym, że w Warszawie było nie mo-
żliwe złożyć ni do podziękowania za parania
zabiciem ani porwaniem wynotowania
pisałam, aby w Paryżu palnicy był Dobrach
był z woznym z Krakowa obwołał jutro
mój na naktar. Z Listem p. Bertholina
Lewsha w Dobrach z Atynenyanami jutro
mittuie się z Moremi jutromi ani Cop-
dru w sprawie do alit własnego powodu
y tam zeznał karat. w ten sposób z Listem
M. w Dobrach M. B. G. w ten sposób
Dobra jutromittuie. y ten sposób z Listem
z Atynenyanami to jest z Listem M.
wirtualna podał Listem y ten sposób
miję z Listem y ten sposób z Listem
przywozi



Excerpt list of Linsen
May

Парни отриманы Мейсиги 94. 160
Парни у Делу Дия.

Дан да видишъ заста лиzony Интронизаци
на харту дикогого лавонного полчане, у Интрон.
меншани урыш лие Делу подданства уаиде
Лубачко у на у стугаче Гудгаче Биенен,
муде за хана Диедиенного омыр да омыр
Порядке ад уануытов ли. Сымис Интронен,
сам; у истани Поддирш лие Делу у пражу,
уати нем, пусеис уотар небуваном, а
за д-Лубачко, у урыш лие ари Буачко,
уаном а себы непузвелом, о собни ад
Овач на стуб, да да на пиреуе урыш.
Ади Инт. дийчиче Губернатор, у До
Заман пусеис даг мичиат, дупа миче

Деднег



pichudy, y tam utrudenyj sij iz sadnyj putu
 middyi brat midopaseni y puchetnyj ably wesnyj
 y zlowie nie zliadajet. Stadajje sij ta lowijem
 cdy n ansem ducimui sud to legu, podym wupnu
 menci u bylu znim uayniwym, churichimij
 we udi Casaw witan ete y tam ete Swmade,
 zgwmadwze y lusa lowi Gurdrieste kowgwde,
 lich ydy wesnyj puchet witan sluchyt wite, do
 wesnyu menci ably miewdat be znu niemyidie
 dan puchy mawichimij y Atopitw pody stado
 y etacy wupnu puchimij niemyielchij a nay
 nij lowi, zo uisidie ze Casaw ze nam tal dte,
 lowi, ani dte nas sadny miewch ze piemijde

d'Kiyenaj; y ta p' d'wasth kavermach y d'Kil^{#staka}
 d'wasth w'z'p'nie d'z'p'nyce. g'd'y'ym l'yt 3 d'by ci'
 la uob'w'ylow owia z'd'w'na na w'esti: ni'w'si'g'
 ni'w'si'g'ym l'yt: cy'm l'eni: cy'ni: y d'ami: cy'm
 z'p', p'w'ic' l'ow'ans'ly t'ady ta l'w'e d'z'p'nyce,
 d'w'ic' p'ni: k'w'st'w'ly' d'w'ic' p'ni: d'z'p'nyce y d'w'
 n'w'se w'z'p'nie a na k'w'ber'w' cy'z'p'nie, ite m'ic' d'w'
 l'aden sw'yw'ic'ym y z'ap'ic'ni'z'p'nyce, l'at'w'y u'w'ic'
 i: t'aly y d'w'ny'w'e w'z'p'nie d'w'ic' w'ang'el'ic'y ob'w'ic'
 y ni'w'ic'ni'z'p'nyce d'w'ic' ni'w'ic'ni'z'p'nyce, d'w'ic' d'w'ic'
 m'ic' d'w'ic'ni'z'p'nyce ni'w'ic'ni'z'p'nyce d'w'ic' ni'w'ic'ni'z'p'nyce
 w'ic'ni'z'p'nyce d'w'ic'ni'z'p'nyce, l'w' d'w'ic'ni'z'p'nyce cy'ni: m'ic'ni'z'p'nyce
 d'w'ic'ni'z'p'nyce w'ic'ni'z'p'nyce y g'w'a f'w'ic'ni: a d'w'ic'ni'z'p'nyce
 p'w'ic'ni:



cuji ser, arandowar sij, ale del se nece salow,
niew tal y wozpric dnosowey Gworne Gody, do
Pr. Gubernacka, non se jiwidnat, ze w kow bence
niewyzy bo bany do miast niewyney, a y przed
miastem przywytajy, gdy del sy awywarowam.
obowyzani; y wozpric y kullerowlich Delowach
kuzacy narawudley stojy delu w lwasowym Fe wozpric
kuzac y daley wysiadajy kullerow. My dia sto
do nalic y awowom byka w kowalitom, bo niemo
ta nic niewy przedu na wshas kowalitom do
Gwornieja czele Gwornieja, a kowalitom przy 13to dni
zawwa y wola delu kowalitom delow dnych Gwornieja
by nam pienizny niewystawcyto, a przyby kowalitom
z kowalitom; bo inaczey ani podobne, gdy inx wozpric
bo bych delu, y ze niawidat czele niewyjednie Delow
osobliwie wsiow wozpricnych w kowalitom y
kullerach.

+
Drogiemu miemu przyjacielowi Panu Marzathu Wolskiemu
Annie mojej siostrze Panie P. z osobliwym dobrodziejem

Przyjmuje Panu i siostrze dobrodziejom moim;
wskazanie na konterfektowane nasze zamore greckie
cokolwiek w miastu zostawiam, zycząc sobie i siostrze
przy chrzcie, abym i dobrodziejom moim nie przedostał
posiadaczom w odpowiednim i w partk i tymba
miana table, do której się i natenczas przy usługach
Warszawy 14 Maja 1830

Przed Panem Woiwodą Wileńskim
moim przyjacielu i dobrodzieju iako najmi
szcześnie obywateli i nocy Alie' rane' domu iok' słuz
bni ko prosi, prosi raczmiem. Alie' tam nie prze
pomilkać i raczmiem. Alie' tam nie prze
osie sam i nas dziecie, perienem zey od moich
władzomosci czeste rachy i memac; Kondicja i Alie'
Kuszar (czar domi) Jmci podał ierz i resze dotad
mnie i Alie' Pana i medozty, do medytama
posyła. Alie' rodum iem i Alie' iom to i Kroleniam
Jmci Panu mem' i Alie' podaw ierz i pomiedziat
ze ieremcy i medozda i kacy, etc. i Alie' ierz, aby
nie dac mieli taki i Alie' ierz, do ierz i Alie' ierz i Alie'
i Alie' ierz i Alie' ierz.



na
Dziękuję
Pani

Jasnie Swiecona Ksiazko 102
A sroga wielce Miwa Panigliostro

Gdym wyiesdaci miat z Zabudo
wia Saffed mune list ad Jellii
Knsda Arcybierupa potrzeba
tego po mnie abym w Legaty
zatione Bohimia jechat do Prus
do Kurfyrsta Jellii, ceyom sie
ochotnie podzat, zebym moze dze
ce obaczyl Ktory barzo sie kes
hofniestymni przytocy nej ostro
sz barzo trudno, teraz stadi
Borey Idrowa ale gdy sie ostatnie
traktowane sprzeczny wy mynaty
miata sie barzo, sie, niebede se



ta jednad długo bawit y
zeche iestne przed posagbriem
electy byr sca rari zbor-
nem ze toudler byt a
w Kshiy de w Kshiy Janyry
moyku w Kshiy opowiedniat
afert, wtorego wrem dobru
de w Kshiy jawose ledniec
contenta, to w Kshiy tyte
zobrego nyck rle eobre sa
memu, se Am Jan wayne
wada wilen: zaspikuj e
nime jarobym coz zatione



nouego. Jau saim nare
 bratowat, a se sli excludo
 wat, cobag siii zett swiadhen
 nigdy me zett, tostar widhat
 se sli sarom u dworu en
 teres se sli bratowat uszy
 dem woy: wile udriego, y chae
 se sli oto sime sime prosy
 zausdy p omrotia se sli per
 u nime na parnicy, lubo
 ushyi s tacy mebaro siii
 19 dobre nagradzaj. urata
 19 se sli sly se oto na nime
 sem se sli me odpisat Logo.

Jaime Wielmożna księcia Dobrodziejho

103

167

Jesze do tyd zostani w Chińsku a to z tej raij
 zem biegat w kraj Nowogrodski cheze sie
 widzie z Panią Marszałkowską w Herody
 Szeze ktorey mi zastan goz z pro de mmo
 dnie adichata do Usi Tuga gdzie Rezydencie
 Mathi naydare sie to jest na Wotky mi
 y tak ty dnie zmitkayten Sobie boz sie
 baro aby mi ta Wdowa Szebi mi wysydz
 lubo przysig co mi miara y listy dwoi dobre
 hom Eden wstak w Herodysznu drugi raz
 z Rozany pisany peten przysig y upewnie
 nia z lubo Mathi Roskamie przysieszne
 Tak nay przedy do siebie Ldnak alyz mi
 tworzy

mich on to mi dluhu na dluhu...
 w tym roku...
 w tym roku...
 w tym roku...

Bog wie co z tego będzie Jest to sprawa między dwoma
domami willerami gdyż Janem sypiat de
klasuni staneta Kattli Lau Ordynatorowi
nawet przed willer Kattli że to nie chybi wcho-
dził w to Jan. Stramiło Lotwili y Liye woi-
woda krakowski. tu zaś z naszej strony ma-
nie cały dom nasz. To jest pewna że willer
ma do niego awersyę deklarowata że gdyby
pryszo uciec ed Kattli że nigdy za nami
nie będzie przysze mi o przysze do Borego
na wiosna, a najdalej do Zaprast aby
w żadne konkurencie mi wchodził. Co
czynie będzie cięplim obaczem co za dy-
spryja Borka będzie lubo powiadają że
niecht cudrey zony nie wezmie.

Listy dołndrejs mego Brica porbierany w porole
głych sportach w niem czasie dytym
obieciu tu swię bytnosi Sannę drogę
wie Teruli pewna



Im Pan Woiwoda Wilenski y Sana Szymon będy adma
 wowali Proe Handrnie w Spindru a z Cyba
 na kunklu y Męsige ^{Wspromen} ~~Wspromen~~ wyjadu y to me
 masz Rewoluij w hronu Strone za poroczku
 Decembra sctury konserwaty Jmsi Dobrodziej
 Jedna o Dżbronne druga o Miejsusznostke
 nute Hotowieryna z Jmsi y Panem Lodskan
 bim duri zas ze Sclachty Partykularne
 moemo sy koto siebi zachrymot co mi
 miara Stugoro Wszpohiew.

Byli tu ter Ligeta Schmoz Woiwoda Nowo
 gndzki y Miermile duro sy zawieli bracia
 miedy sobaz prawowali sie mi Maty cary
 a to rathne mi oddami sprawy dycim Mie
 cinkoni y Stugoro po dnele z nayduigerech
 sy osobliwina Pana Wala cary dne sui tyng
 cy zachuige Cerwony Ztozy po ztozych
 susi a Lige Woiwoda Jahu maig Relacie
 pogubit te dokumenta wsry thue gdy przy
 sdo do konserwaty na Termin Lige Miermile
 me zickat



Staraliśmy się wysyłać mi listami aby wzięte na Ugrodę
wysłał się ~~list~~re Wiewoda mi dał się wyjechać
Swadrowae y tak otrzymał dekret Centum
cynny po którym na zaiutr z listre Mierm
wyjechał gdzie za przybyciem J. S. w
Wieda Wileńskiej y J. S. Marszałku Trybunału
złożył Complamung gdzie po drugich Centum
siach listy z obuch stron nie mi wshu
równy odiechali y tak w dalszym procedere
prawa zostawae będą.

Chciał podobnie sprawę ~~z~~ Dajniow
delegat u listre J. S. Wiewody po rozstrzygnięciu
y tak drugiego czasu mi ~~był~~any y J.
men był listre listre Mierm deklar
wał listre J. S. wwie J. S. za widzenia
się z J. S. ~~z~~ J. S. ~~z~~ y za da
niem Generalney gwintuery J. S. ~~z~~
J. S. Pana Wiewody Wileńskiego który te
psko za mnie obstawiał.

Z Panem Dobskim sprawy doysi mi mogło
deklarowawszy prawiły wstąpić a ten
znowu listre mogli być prawił J. S.
Marszałku aby w to wszedł.

Pinerow le 25 gbre 90. 104

j'avois en effet, mondes avis, que vous ne
 retrouveriez M^{rs} qui se s^t. par lui qui
 voulait me remettre ses mandats dans deux
 jours, et voilà un mois passé qu'il se garde,
 vous sçavez cependant qu'il y aura par de
 guerre entre l'Angleterre et l'Espagne, et
 différends entre ces deux forces sont appaisés,
 ce qui est un grand bien pour la France
 surtout au moment où l'insubordination
 dans la Marine est portée à son comble.
 j'espère pourtant beaucoup un M. de Bourgoing
 qui a des Mérites & l'attachement et l'amour
 de son Matelot depuis son entrée dans la Marine
 mais je n'ai pas grand espoir en M. de Fleury
 & Successeur de M. de Palerme, sous le Règne
 de M. de Sartine, on l'appellera le petit
 Ministre et à juste titre, car c'est ainsi qu'il
 faisoit tout. je desirerois que le Club des amis de
 la vérité qui vient de naître de l'ancien Régime
 ne fût pas l'abbé Fauchet, l'abbé Grangé, l'abbé
 de Franklin, soit meilleur que le Club des
 Jacobins, mais je sçais bien que tous ces Clubs
 ne finissent pas établis une fiction, car
 les Membres de l'Assemblée conviendront que la
 Soloyne est bien plus sage que la France



500
 186
 186
 35
 46
 31
 27
 186

collige ne sent que des agriculteurs et des Manuf
actures, et la noblesse ne sent que de la noblesse,
ce mouvement. Bon pour avoir de l'argent, je
fais toutes les semaines à tous les Gentilshommes
français d'approbation chacun 1000 Lt à savoir
pour l'attribution de la noblesse alors la France
ne pouvait plus se passer, il faut convenir
que la situation de la noblesse de nouvelle
Création en pologne est la plus avantageuse
si Cybes n'est pas la plus ancienne noble, il est
un des plus grands et des plus bons. La suite en
protections et manifestes infamement, malgré
que ce n'est pas l'empire que j'y vois des noms
qui j'aurois été par leur manière de parler, d'être
bien éloigné à dessein Gentilshommes pour se
l'argent. Les Gentilshommes auroient bien pu
se voir à mon estime il n'en est pas moins
pour l'élite de la base de la nation que les
Gentils et par un seul homme. or mis
vous et moi. adieu. Mais que j'estime et que
je m'occupe homme, mon gentil. vous êtes un
Michelet de n'avoir pas voulu assister à mon
Café le jour de St. Elizabeth, j'ai eu une
compagnie de femmes fort aimables. fort peu
d'hommes. Rapport aux Diettes. vous devriez
exprimer que nous ne chassons plus. Succession
et l'élution absorbent tous nos plaisirs.

Lang na café

11

Copia Listu do J. M. Karol. Litew.

105 170

Monseigneur.

Niezem Cyfłi dotąd publicznie detulit fama iż kwał Jan P. M.
mty. newsilne xicia Jmci Hetmana Wielkiego proś Interposycyę
Generalnego Atleteryi Litewskiej in favorem Jmci Fleminga Sympo-
nowant. Jako to kserzey mienarsci xicia Jmci Dziel. cho-
per salcata kwlestwa tego jura, utwierdze się wstawitych ku
Imieniomu Naszemu Maxymack; Tak niesprawiedliwych kofiar,
wosobie Wmiana Dobrodzieja wielkiego ministra zgodny wzbudzi
kompagny, do tywey jk. m. remonstracyi ze Ten Wegi phyzic.
Dny u prawnosiernym kachwiku, y u prawnosiernym Patriocie, nie
sac się powinien. Płat List dośi neruz kuzje Kardynał
doś. Brula Podkanclerzei: 1700 y samego Kwala Jmci, re-
komendujac Jmiana Gutbind. Wmiana Dobrodziei zas imarben
majac dla kwi dwoy zelun rael jako neydoskonaley za-
tye Tego dla swego domu. Kton interes oddaj protokuy
znaygłbysym bydag Respektu.

Copia listu do Biskupa Londonpitzu.
y rzezy kuzje krajy ratywan jura do korespondencyey,
zaslanemu Wmiana Dobrodzieja kuzje Siebie Terca, circa debri-
tos cultus Expressy. y ientli dotąd non debilit publicz fama
za Wmiana donory. iż kwł Jan P. M. kly na resilne xic. H. W. pro-
zby konserwaci racy Generalnego Atleteryi J. Flemingoni kto,
ry jako diputabilis indigena, wraz y Atleteryi, jest in capax y
bydz powinien polyzycznego wozedu W. S. C. Zaesym gdy jur ołdony
tak wielkily konfidencyi frater, ocywirai Kardynalnym repu-
gnat prawom. commoscat tedy w. S. C. relus libertatis, a zwniez inte-
gritatis legum a cherique Wm Paowtow na phyzoty da byz sein
indowca upstakuye ten punkt Wojewodstwom aby tak gwałt swoney praw

niecierpięto kibyudy werym prebam rezolucji zdania
Wm Młana Ikego Dobrodzieja zuzizongbede kulnijsz.



Kopie listu pro W. W. de G. m. p. k. 106

11

Je tylo m. staci času y Obazy, jurectyl, nieleming
rezy czynie ad res. d. W. m. p. k. z. m. z. long. sup. h. y. w. m.
ich sprawa y m. z. y. sprawie h. w. o. s. i. e. y. y. e. y. y. y. y.
m. z. y. p. e. i. e. y. p. r. a. t. n. i. e. y. z. y. m. o. n. e. m. e. n. t. a. m. e. i. a. l. e. y.
m. o. z. i. y. h. e. l. l. i. g. a. t. a. j. m. p. s. e. i. c. h. a. r. o. w. i. e. c. h. e. y. s. z. e. c. h. a. i.
p. a. t. r. y. k. t. o. r. y. j. u. s. t. a. p. e. t. i. t. e. s. p. i. t. i. t. i. a. n. e. s. p. e. c. t. a. t.
Pozumien pod ten czas sy dow. a. p. e. r. o. s. h. i. s. c. y.
n. i. z. b. i. e. r. z. e. s. i. y. y. f. a. m. i. l. i. a. W. m. p. s. a. h. a. p. i. s. t. e. n. t. i. a.
O. n. e. m. u. e. c. y. h. e. l. o. g. y. d. z. i. e. h. o. w. y. t. r. a. k. t. a. t. z. k. n. y.
j. n. k. a. n. d. e. l. e. z. y. n. e. d. r. e. s. p. e. k. t. e. n. d. e. u. m. z. a. t. t. y.
m. a. n. y. s. t. e. b. u. r. o. h. t. o. r. e. p. r. e. t. e. n. d. i. e. j. m. p. s. a. t. t. a. t.
m. h. d. e. t. 1. j. u. l. 1720. z. a. W. h. a. n. y. s. t. r. y. p. t. e. n. j. n. f. i. o. r.
y. m. o. j. m. a. z. a. r. d. e. n. W. i. e. l. h. i. m. j. m. p. s. a. t. W. i. e. l. h. i. W. i. e. l. h. i.
100. z. o. n. i. e. m. o. z. y. b. o. W. o. l. e. b. y. m. y. p. l. a. c. e. b. i.
a. m. i. c. i. t. a. p. o. m. i. a. h. o. w. a. e. s. i. y. a. m. i. z. e. l. i. z. W. i. e. l. h. i. m.
a. b. u. t. r. i. n. g. h. e. p. t. e. n. p. e. r. s. t. r. e. p. t. u. m. j. o. n. i. s. i. n. i. e. c. h.
w. t. e. p. a. m. e. y. W. m. p. s. a. t. c. o. n. s. u. m. a. t. a. p. i. n. d. j. o. b. r. a. f. i.
j. u. s. t. i. t. i. u. m. a. i. c. a. s. p. e. r. s. t. e. r. a. n. s. i. g. n. a. f. d. e. y. z. y. y. a. t. a. h.
w. e. d. o. m. u. u. e. h. r. o. n. i. e. m. y. W. i. e. l. h. i. s. t. e. n. h. e. s. t. o. r. z. o. n. e.
j. m. p. s. a. t. k. a. n. d. e. z. y. n. e. m. a. n. o. t. e. z. a. t. t. y. m. a. n. y. s. t. j. u. n. i. a. z. y.
100. h. t. o. r. e. y. j. m. p. s. a. t. m. e. n. t. m. e. n. t. e. y. e. s. t. p. a. r. t. y. p. a. n. t. a.

10
2. Imb Woy Willelmus honorifice amicitia
7. Imb P. Sempores yca in particulari manu
in votis de cetero azeby san Imb Woda byt
facilis sita contribuereat listuone reheri
Lypa Wm pa azeby pntis Inim p. Lypa
Ini cheat bye tatiw p. Doyewi naffe
my, o e utime deplu huc uretge
Le To nam bysby barde proficuum par
ceque ce Seigneur est obligé toujours
de faire beaucoup pour Votre Excellence



Pardevant Le Snottaire Royaux et publices

Souveraines fust present et tres haute et tres
 puisdante dame, madame Marie Catherine
 De Bethune épouse de tres haut et tres puisdant
 seigneur monseigneur alexandre paul prince
 de sapieha grand marechal de lithuanie et
 au paravant neveu de tres haut et tres puisdant
 seigneur monseigneur Stanislas de Radzevil prince
 de klesky ausy grand marechal de lithuanie
 de monseigneur prince de sapieha pour ce presen
 autorisee a l'effet des presentes demeurant
 a.

Laquelle a fait et constituée foy p^{re} generale
 et special

auquel madame princesse de sapieha donne
 pouvoir de pour elle et ey son non recevoir de
 l'acquerreur de la terre et comté de settes scituée
 en france ou de toute autres qui appartient a
 la somme de soixante mille livres domées a mad
 ame princesse par tres haut et tres puisdant
 dame madame Louise Marie de la grange dauguyan
 marquise de Bethune veuve de la tres
 puisdante fere Reine de pologne dame datour
 de la fere Reine de france comtesse de boudes
 en niunois et autres biens neveu de tres haut
 et tres puisdant seigneur monseigneur francois
 marquis de Bethune chevallier commandeur
 des ordres du roy de france en son ambassadeur
 extraordinaire en pologne quey fust de par
 nomination faire entreuise parée devant
 le feure et soy confnerer no. a parville 17.



may 1714 Navissime paulad dame prin cesse
De sapieha par Acte du 20 Juillet ensuiuant
amere a l'annuete dud contract de dormaon
laquelle est bry et deu d'insinuer pour
Laquelle somme de soixante mille liures Il
y a priuilege special sur led conie de
Jelle ey fonté que l'auenturey a pu estre
faire quey deleguant lad dame prin cesse
De sapieha pour estre payee de lad somme
de soixante mille liures du Recen de lad
somme domie toutte quittance et de charge
uallable, conveny n Subrogauy en faueur
De laoque neun dans gavanize de la par
De madame prin cesse faire employ de
lad somme de soixante mille liures ey
uy fonde d'un et folide ey france ey la
presence du conseil et de la ggrent
De lad dame marquise de berfune attendu
La Jouissance par elle Reseruee du
Reueny de lad somme de soixante mille
liures pendant faue par lad domatioy
ey faidant led employ de lad que lad
somme veraprocdee du Rembourpment de
lad somme de soixante mille liures affly
que le nouveau tieme cheme nature
a madame prin cesse de sapieha que
lad somme qui dea Rembourpée es fauf
que le debiteur qui fua led Rembourpment
soit suiet a diuise led employ neme led
pr pour a sy boy luy ven ble presme lad
somme de soixante mille liures a constitution
De Rente a lad dame marquise de berfune
pour a equer, pour elle uy fonde ey
Luy domant sur ce fonde uy priuilege

oultre l'hypotecque general sur tous les
seffs biens et generalent faire au fuis
c'est deffus circonstances et depend ces
tout ce qui appartient à mesme
toutes pour suites et diligences
faute de payent declare lad dame
princesse quelle icy deuant passé
une procuracion aux fins que deffus
Le nom du pney blanc laquelle se
trouve perdue, et elle se Retrouve
Lad dame princesse en son nom quelle
demeure nulle; et comme telle la
Renocque, et tout ce qui pourroit
estre faire en consequence promettant
obligeant faire et passé.

On the 17th of the month of June 1862
I received from your father
a letter containing your kind
and interesting letter of the
15th inst. and was glad to
hear from you and to
hear that you were
well and happy. I
am glad to hear that
you are all well and
hope to hear from you
again soon. I am
yours affectionately
Mother

100

108 174

Jeżeli ukogo, tym barzicy u J. W. Wmłana
y Dobrodzieja w Oycowskim Sercu znaleźć spodzie
wam się kompasją, ile intali pasou, gdzie Jm Pan
Kaszyca znosząc się z Wmłanem Starostą Lubrzań-
skim, et indubitato ejus instinctu, otrzymaie
Dekreta, zwalając namnie, że musię stata expul-
sia, ale kiedy? y przez kogo, nieuważając dalszicy
konsekwencyey, że sobie większą u czynią prostritu-
cia, bo ia mając nato luce clariora dokumęta ad pro-
bandum, gdybysię tylko godzito, pokaratbym omnia
contraria: ale musię cierpiec nieśluzne wese y-
kostt ustawicznay z respektu, nie tylko powinney
Synowskiy obserwaneyey, ale też gdzie idzie o
honor samego J. W. Wmłana y Dobrodzieja, at en-
tangit y moy, w czym cum summa submissione
donog Oycowskich upadszy, upraszam o wybaczenie
że się odważam Porzew postać ex consilio juris peri-
torum, którzy tak asserunt, że niepowinien by na-
mniey Wmłana y Dobrodzieja offendere, tylko Jm
Pana Kaszyca ad saniozem przyprowadzić mentis
reflexionem, iż nigdy nie był possesorem Dereczyna
y Swieckija była dana od J. W. Dobrodziejow condici-
onalis, idest iesli by Świętey pamięci Dziad Dobro-
dziejmoy odebrał od Wmłanstwa Rozane, apo-
mencionemu Jm Panu Kaszycowi stata się expulzija

Z Tolwarku Odyncowszczyzny do Kozany nale-
żącego, tedy iuz mógł by bydz pretext iaki taki tej Ewikcey
na Dereczynie, ale yto niestylżny bo iuz inposposione
pierwicy był sieb'życzik In^r Ostrowski. Potego nikt
bonafide niemoze probare, żeby Kozana byla odebra-
na zposposicy In^r Wmlanstwa y Dobrodziejow tak pkiżyt hwi-
tej Pamieci Dziad Dobrodziey moy, iako też y post fat eius
non interrupte bytes Wmlan Dobrodziey posposorem, to
iuz daremnie involuit mnie wte expulsię In^r Kozyc
bydżc sobie conscius, zkim kontraktował y iak wriedt
inposposionem realem tego Tolwarku pomienionego.
Ja tylko nato ubolewam ze broniacney musiz deduc-
re verum, y niech to niebedzie znaruszeniem laski In^r
Wml^{pa} Oycy Dobrodzieja, poniewaz subincude, et malco
prawa udtawicznego, niechce zostawac wole exfun-
damento ruzyc; albo niech sie Jhmisc kontentuię to
tuis przyobiecana In^r Wmlana Oycy y Dobrodzieja me-
diacię bysem ia byl liber od tej wesi, bo dotey moicy
recydywy tego niestylżnego paroxizmu, yta sprawa
nieprzyda i zdrowia. Dla tego yreka moię ze nie
mogę pisac tego listu quam submississime przeprasz



175
Illustrissimæ et Excellentissimæ Domine

109

Cum submissa veneratione quæ Ma-
gno Domini Illustrissimæ Dominationis
vestræ debetur, liceat mihi infinuare
intimiori Gratia Magnificæ Dominati-
onis, prout etiam gloriari, quod summo du-
xerim honori obsequia mea præstare Sacra
Imperatoria Majestati, comportando in omni-
bus cum Excellentissimo Dño Generali Vr-
banowicz, ad cuius relationem me referendo



nihil restat amplius, nisi representare Illus-
trissime Dominationi Vestre ut id authorita-
te et activitate sua, quam orbis integer venera-
tur efficiat apud Sacram Imperatoriam Majesta-
tem quod uberius nomine meo exponet, expetere
Idem Excel^mus D^{ns} Generalis. Ego vero divi-
ternè cum tota Familia mea obligatum me
profiteor cum omni gratitudine hujus gratiæ
prestanda documentum omni possibili com-
pensare obsequio cum perenni cultu prout sum
integra vitæ.

Illustissime Dominationis
Vestre

Wielmożny Mości Xcie Kanoniku
Mikulanie i Do brodieiu

476
110

Przybywszy do rełwy Lit Młana
i Patam menrowi na Wory co
tylo miał dżisja intencja, opisac
nie mogto gdy zwieliu Expedycy
rurnych ~~swato swatygowal rżke~~
swcia, ktora opuchta wedlug wy-
-crani dawnego ^{detektu} ~~zajdow abij~~
gory ~~niebyto~~ ale nadzieia w boqu
ze ~~poprawi~~ ^{znowe idrow melowid} ~~znowe~~ ^{znowe} ~~znowe~~
nie nowa ~~znowe~~ ^{znowe} ~~znowe~~ ^{znowe} ~~znowe~~
~~znowe~~ ^{znowe} ~~znowe~~ ^{znowe} ~~znowe~~



Imieniem tedy menza mego y zwoli
iego te kilka liter adresuje do Wasz
Dobrodziecia Najmiejwy zwy
vaznieniem unironosci ~~mojej~~ mojej
~~Naszy~~ oras drizkuiac Zapomysz
wintersach naszych y ornajmuiac
Wspane ze co kolwiek miatam
werteceniu od u Pana ^{y sam wspane} namien
Lam menzowi na wlytko porwata
y stobie sz do Listu z u Pana y
spasera sz na staranie iego y na
19 stowac sz beda abywilnie
stanoł ~~tych czasem~~ byle ma
tych ~~czasem~~ uprasza aby
~~wezynał~~ ~~do ktada~~ ~~ala~~ ~~borowa~~
Wspane szu wyproszam ^{opty} szoby
~~niektorze~~ do tego interesu
y zabiec preciznosciom

li u Xiscia Monz moi nie byl bo
gdz ur go nie zastal w Horimie
uchal do prinstu wyednal
dodob^{hucich} wpinistie ni przyto
moy Do Konferencji 10^{2 Xiscian} spominat
uzet^{pryncip} med cudan^{vynajst} kyle mu edrowie
na zdrowie pokynyto k wrosny
redra do wilna w Pan ofobie
hici^{hici} inai ornazmic tak dugo obro
ta tach swoich uprohamy y do k
odrywac k mamy dom Pana



Copia do Livro de
A. de Bragança



L. I. Chy

Mnie wiele kłasiłanie y Prawie

/// 148

Pradnie Litigia Prawne międzytym ani
 Zysę w chudzi z Wmstaniem, gdy by
 Wmstana reguliczerę Sapien do Chy
 Deburgij Mesecliej protuni na Expostula
 eze mierz wydata byta are tawoni nie
 Ornaawater Sazym wie juni agere Wmst
 litem Jednak liery mie Sazym Wmst
 deklaracy wyprawy wrocin Papierow po
 miemionych, ^{na krotkim czasie} ~~nares~~ or przedię wrocin
 superswadawci deklaracy y. Relewię prof
 lize deklaracy Wmst Skutku pape



do P. Sarsky Bransky alias M. Churzi kores romana ^{pisango}
 Re dze pieren bytrou: umkhan w kadonj ^{pisango}
 sy dy kilti liter z Rezydentem vni zvonu mia
~~afektom mi do atobremu Inimicis~~
 Jomur ruzje z Imk apponatech di seudli do kad
 ust u Wilme, do ^{palmy} zabawi do usregon
 w Interefne namie mury w uru pi sat y list
 postatem a u Wrythie Expediciedu suspensa
 zostaty dla me spwolnowi ne spudie w aney
 domu. Ina dlow. do tyd re voluej ceime me
 mam zedroze krey se jednah codnen
 ne spudrewa gdyz pry kudi zaime do lubie
 umkhan w pny rany aby nam braynt
~~zastie propoziti. z' zellit a si pul~~
~~trone facta gye w ture wu zapewnie~~
~~spmyje u odelawin ze An delut~~
 Dupaie w Pedrom mitori Imk kady cin
 smen uprasia wreljs wudyson fiirin
 u Danna pry sez meynej dystrybucie k
 kansow urad ^{palmy} do dla mme wyednat
 post afcepsw di a dur. kom wregu lab
 Inzph kiny ad Alhorn apmant ^{palmy}
 na w tyu fasku y pramej prazgore do
 Wecney obligacj. Werym welle po

In 1782 re Atrothas Epimawia in Serinck. Coma
 Krasnikie wprawi. Al natek kilitary kama zaymawia
 w 1782 re Atrothas Epimawia in Serinck. Coma

Chmielewski

du Jm. Bracia w Szt
19 marca 1830 pisan
nabist

149

112

odpowiedzialności i domniemania mego nie powołata mi do sąd
 iudice i z imieniem Klementa w...
 Dnia 14 kwietnia 1830 roku...
 w Warszawie...
 odhore...
 w...
 J. P. ...
 J. P. ...
 J. P. ...



Jamie McMorris Muddes J. S. D.

Pamiętnica z Warszawy dnia 17. mar. 1760. ¹⁸⁰ 113

Tu uwiadom wiellkich Zamochnach, ktorze s^{md}. Cierchanowicli z in-
nemi ystnie, szulcaie Zmesty za sprawiedliwą karę, y
przystat ku plile duzy do s^{md} Pana Generata Artyll. Lit. z przy-
taczonemi manifestami, ianieszonemi od Siemnie Deputatow
contra pretensam praxitem uotorum, iakoby wtey sprawie niezacho-
wano, w y s^{md} marszałek N. k. utrzymywal, ieden s^{md}. Hetman
Pol Litt tey opponowal, i informacy utrzymuie contrarium przy-
dawczy y to ze s^{md} Pan Cierchanowicli te wyryttue wzbudza fomen-
tacye y tych siemnie Deputatow z namowy swoiey do tey przypro-
wadzil rezolucyi est est.

Dwor caty deprecial to iudicatum, mnuey zwaruie remonstracye
L^{ca} Hetmana, ktorzy z przeglasz aprobował ten Deliber, teraz zas
go interpretuie, i ze zaw Choczny WUSA^o szczytue tym ze s^{md} J-
Morylioni Edubacy s^{md} go tak przykladnie zrobil iudicatum
interim zapamnie, na Suaboury Trybunall, ktorym tak mocno
groza Sprawiedliwym Sedziom.

w Przestzy Ciwartel i ze s^{md} Prymas z s^{md} Hetmanem Pol Litt
wredtsey na audyencya do s^{md} k. m. wyraul prosby swoia
aby z Klemenacy Krolewscicy s^{md} Podczaszemu lumbonował
to y tawo otrzymali, wyredtsey i ze Prymas z Audyencyi

cytowal.



Oczytane to publicznie na Polowiach, Wokowony ad maiestatem
protym fmd. Generał Artyl. Lit. utoremu Ji k m) toz samo opowie
dual, reliquum ulozono ze fmd. Hetm. Pol. Lit. ma pisac do stca
Hetmana W. U. L. aby Nay Jasn. Pana prout odymszyz do fmd
Podczaszego Lit. ale tey propozycji opieranie fmd. Hetm. Pol. Explikuje
szc ze wiedncy prowadze icit z Luim Hetmanem ze Prawo wspomina
Rekomendacye Obydwuch Hetmanow nie jednego, y nad tym icie
Zatrzymuicze, cata negocyacja, Interim fmd. Podczaszcy ma tu przy
byc utorego stca Prymas przywiezie do fmd. Generala, y wzajem
nie onych prowadzi,

W Handen, De 14. Cut. miat zaprownie w Wotczyne stanac
do pioro tu od dnia wczorayszego zarztorze, na Polowiach pytal
czyli prawna ze ten Minister do Wotczyne prowichal, mad
czym tu delibermie, mieno, y roznie rozni ty interpretui a
wizyte, ~~Wotczyne, Handen, De 14. Cut. miat zaprownie w Wotczyne stanac~~
~~do pioro tu od dnia wczorayszego zarztorze, na Polowiach pytal~~
~~czyli prawna ze ten Minister do Wotczyne prowichal, mad~~
~~czym tu delibermie, mieno, y roznie rozni ty interpretui a~~
~~wizyte,~~

Jasnie wielmożny
Panu Sobowódzemu

114 181

1764 Lwów 20

Przystając mi Ławeta i Arrescia, do wiadomości
ci w umówianu sobowódzemu posyłam. byt
tu odgłos, że chiano Łabrau garnizon wysoc
li, oczym ażeby Łab najprędę do niezwono
ju umówianu Sobowódzemu, przestrzeżać
aż. już strona takim odgłosami pożyca z
Arrescia ruszyła się w głąb litwy. więc yten
odgłos owaruit. Listy się Łabym z Łab sążym
wszy submiły

Jasnie wielmożnego Umówianu
Sobowódzemu prawdziwym
i najniższym Stusaw

20 20 Janij 1764



Kopія Listu JW. Pana Dworcyz Ultras
do J. Siqua Inji Kardynała Cyancz
z 14. Wris 1742. z Warszawy. 115

Wpewnym od Waszej Eminencyi i przez
JW. Pana Kazimierza w Schoone, a powtar-
nie listem Jego Apclurawany, Jostauszy,
spodzielademy i z przy dystybuie orde-
row Zapomnianym Niebude, i alio z gdy do-
brothie Sanfluet, a Immenti hoynie Jozpa-
ia Bapu, Pa Waden wprawdziwych listo-
gosc Mich sine probno Jostaj.

Miados Waszej Eminencyi com poniof za
Jrzywd, kiedy po Jmie Lotney Abtyleni
W. S. Stuzbie Puthoniszey dostajicy, Ge-
neraffwa po Jmieri Dorte niemogdem,
Abokwaty Nadzym Wiewadzwa, i Powiaty
Zal supra Conivem wyrazaiac, Uspekowitem
naden Cas tal Suptne Lwomone prodlis
Wictlicy Pjwaty Waszej Eminencyi, a Dc.



Declaracyi Kospetow Panskich, alii Pier-
wszyi Lurietwa Urzed Dano, Ytem Wzbym
opkavit Stimulabar. Kony słowatomie
Nadzieia, iz opiduitate na Publicach
Gyestuiacy Panu Nadgrode Wozme, ale
do Podhomostwa Lawalowanoy za
Kuronnymi Urzednikami do Miesiaca
niemozdem. Gdy drudy to Zadarumey
ize Kofstem Pochlitye Oprawione do
Pochonnym Legayc Inaczne Potensyc
do Starbu siech, to do Pochonney Legayc
Inacznoy dopominaiemy Solarikom. Za
Wtastnym pro bene Publice ichai pody
maidecyi kofstem w Propozycyach Much
Inosawites Kofstom, Lub gybym L



183
Pactos proprijs Impensis adpressis, Nena
republice Pravo Niewydawania Ca-
locratu Conilio do Narbow Agynay,
Kwasz tary Wasza Eminencye, i also,
Lanzrot sine pulmie Vitus Zozliway
ku Oryzme i tuzi moicy. Atak Str.
ciosty Nadziele z odzplucie Panstem
Dostwozoniase, Awarsowania Za Granica
Pomyslniejszego i tuzia scubai musz
Wstapny Oryzme i Pradiadow Zame.
chawsz wyprobowane tot documenti mi-
rita. Tymse was Oriadestam ze
wloidy m mejsa i Partylubarna Be-
de Kulmizya Waszty Eminencye.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]


Kopia Listu P. Siquia Inji Kurdymana do 184
W. P. Dworczy W. S. P. pisanego sub Data 30.
7bris z Lubowdy. 1742. 116

Wyrazić dostatecznie niemogę z Galim Latem
przyszło mi odebrać z wiadomości, iż usil-
ne Starania moje, przywiązane z Stateczną
Interesowaniem się nie były, tak Służebne pod
czas terażniejszej in Augusto Orderow Aquila
Abel Dystrybucy, aby przesłane Votis let
dowidny Umowy Pana przynieść mogły Satis-
fakcyę, niechciatem iść q donosie Pemu, aby
wyrażeniem Sempasyoy: nieprzydat afflicto:
nem Cordi.

Wiem ja Dobrze wielkie Umowy Pana in
Republica Sastuji, Inam Partylutarny lu.
Wnie afflicto Dejo: Dozmatem Coobliofzey
przychylności, q nieporównanego devari mitatio
Dowodu przez Superswedowanie od Intenaji
do Generaffwa Artyleryi W. S. P. ad Amicos
persuasiones meas, by niemogę tyllis wielkie



et reddere quod noscimus unum Pana nescit. Nisi
surrexerit in seruo Obligacione. Nisi tunc
Cum Latum demittere iussit Animum
regularem huius Ordinis. Quod sub tero Res
non successit. mox se pedem praesertim
soli nadgradici cum solatio unum Pana.
In Upsuniam iz salo bydem Lauris sicut
ra Annu addictus Praesertim, talis in Nisi
hinc per Annu, quod nunciat Praesertim
Iam est Nisi tunc.

Unum Pana. etc


Przez Pana & Theolozę regimarcę 1730 pisanego
Wielmożnyemu Pani Marie Kisaren Świątyni Świątyni
i Mnie Wielce Pani Marie y kochany Braacie

185

117

In virtute me odmienną, Na mnie przysiarci yła
shi Wmunkana ike non emi downami but of
seruit Inq Xdx Theolozę w sparty przy powiomy
pudugho wa nim znoun po ufatek reuurn z Pro
bo moia intima Venerand. Wmunkana
abyś Spartham interesow miich y naroz
kach Świątyni Authoitate sua promo
uowad y Inq Xdx Theolozę Kinskiego chiat in
partes meas naitonie, bezym wretelniey
weterz dhis zelay Inq Xdx Theolozę odemie
Infor muwany y oraz Wmunkana Pan
gdy



Parame Ubr
Lepre

Rozkazem przystążyć się na post z Sąd
bi mwie, Serwem, Siedzi, Sąd ze Sąd
zme Sądaw. Serwem, Sąd Sąd
Sądawie a Sąd Sądaw, ze ad Sąd Sąd
Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd
Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd
Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd Sąd

Sąd Sąd

Sąd Sąd.

Wielmożny Pan ^{Przez Pana & Theodora} ~~Małżonka~~ ~~Małżonki~~ ~~Małżonki~~ ~~Małżonki~~
Nowo Sane Marpallu Lubi 118

Moje kochane Małżonko Pani Branie, Dobry
daję Ci Lupinę 9 marca 1730 w Warszawie 110

Meater Znieśmyślowa achote ^{Excurrere} utam ter kraj
Dobro miuch i intencja przygodne weneray
Winn Pana Dues. ye si dabit consertio potab
eltyzm Omarturieniu meui Deniasie z
Winn Panstwen. Ale kiedy mi inaque
sors rduca miogo wyl. i zwin passione
ie musze z Felon ad interia ty m ludo
Ostropie moie lunsobay. Tawp przez
ad cerdziej. Iste In & Theodora meo
Cyprie Dymetiz nigdy me nampony. Wen
mie obligacyj pona wiaiz iuycey ne bota
I bympeniem stateczne przyarni, Orar
In virtute nie emfney nardiz moie oot
Achue wronb. i tase izo pulso amind
pectus prozie. Umi Beme abystuzeraier dny
w przycaielshim. Na mnie chuat mie resol
ore iereli. Cezg miad fauber Winn pane

Do przyciemnienia przynajmniej w nateru kielichu
nec ne. Nieograniczone prawo by
mnie o do siadaczony, w. t. tawosi
bezce w roznych interesach moich
noszacy werty Stuprosi zprawy
brusle prewenire kinoren niekogo na
gle by przylizy w. t. tawosi jechy
dnosi nie spudicowane miata a parte w. t.
accedere musiat by znowy azarder
tury moiz kontentize Desiderijz
de Wolny Dziej an Gram wyrazim
Kasanie by Theology. Sa ras nieberny
i w literacku repeto moiz post. lat
Kehaire na prz. dany, edm. o. t. Keph
Oraz prz. sie Kultu in Defeso



vous souhaitez, Mon cher ami, que je vous fasse le
 détail des curiosités d'air la chapelle, et des
 plaisirs de ceux qui l'habitent: je ne puis que
 vous les peindre en gros: la ville n'est ni jolie
 ni vilaine, elle est bâtie dans un fond et couronnée
 de montagnes. elle est antique, comme vous le
 savez, et j'y ay vu encore de beaux restes
 de la grandeur de Charlemagne.

La maison de ville est très belle, et bien
 meublée; les peintures qui sont en grand
 nombre, représentent les attributs de la majesté
 d'un grand prince; et les traits de fable et
 d'histoire sont presque tous analogues
 aux emblèmes de la justice, de la discorde,
 de la guerre, et de la paix.

La cathédrale, jadis fameuse, a été brûlée
 trois fois, mais le cœur a toujours été
 conservé. il est vaste, formé par des voûtes
 et des piliers extrêmement hardis, et quoique
 l'architecture en soit gothique, je vous assure
 que cette ancienne haute surpasse nos colifichats
 nouveaux. au tour du cœur règne une belle

Bibliothèque Française



gallerie. de distance a autres il y a des piliers de
marbre curieux, surtout en Serpentine dont on a
offert des sommes considerables.

Dans le coeur il y a une chaire a prêcher qui est
prevustée de pierres précieuses d'une grosseur
énorme, surtout en Saphir brut, en crysochase,
En agathes onix &c.

plusieurs souverains ont fait des présents a cette
cathédrale, au moien de quoy il y a beaucoup
d'habits riches brodés en or, en perles, et
garnis de roses dont on feroit des brillans
de la plus belle eau.

J'ay vu le corps de charlemagne dans une chaise
de vermeil; cet empereur devoit être un hercule
de huit pied de haut, au moins, si l'avoit le
corps en proportion des membres.

il y a aussi beaucoup de Reliques, elles sont bien
vénétables, si elles viennent du sauveur, comme
le démonstrateur me les affirmé.

J'ay vu une montagne qui touche la ville, ou l'on
trouve sans beaucoup de peine, toute sorte de
pétrification.

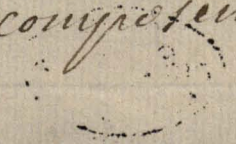
les eaux d'air d'air sont chaudes et Sulphureuses,



celles de Bourcet qui n'en sont éloignées que d'un quart
 d'heure sont différentes, il y en a de sulfurées et
 d'autres. celles de haut de Bourcet sont alkalinés
 et chaudes de 190 degrés ou 84 au dessus de la
 chaleur naturelle du corps humain. on ne peut
 les boire parcequ'elles sont indigestes. Elle contiennent
 un tartre qui pèse sur l'estomac et qui produiroit
 dans les vaisseaux du corps le même enduit
 que dans leurs réservoirs. d'ailleurs il faudroit
 les laisser refroidir pour les boire. elles perdent
 toutes leurs vertus en refroidissant.

vous allez dire, mon cher ami, que je suis
 devenue bien savante, mais on te trouve
 icy, si souvent avec le médecin que son
 jargon s'y juncule dans l'esprit malgré
 qu'on n'en ait.

pour vous consoler de cette digression je vais vous
 parler des plaisirs d'air: il y a bonne compagnie
 et de la société. le Gottman comte de Larouinofski
 est fort aimable et tout uni, il tient bonne
 maison, et alternativement la société où
 je suis souper chez quelqu'un d'eux qui
 la composent. M^{lle} et M^{lle} de Molk, d'Arctaugen,



d'avois, Madame la marquise d'Aubeterre françoise
Epouse de l'Ambassadeur a Rome, le général Korsak
Et quelques autres aimables étrangers composent ce
cercle, on y est sans façon, l'enjouement y
regne, et de bons mots sous l'aime de ces
petits soupers ou le bon ordre et la sobriété
regnent toujours. le comte de gouvovski en un
des héros.

les autres étrangers sont moins communicatifs,
il ya de grands seigneurs anglois, allemands,
bavarois, Hollandois &c et des dames
aussi.

La princesse ~~de~~ Landgrave de saxe-Kotembourg
née chetemburg est icy depuis trois jours,
avec sa fille fort aimable. Elle est entrée
d'hier dans la société.

voilà aperçus ce que je puis vous mander
d'intéressant sur aix. tous les buveurs
d'eau et les baignants y murmurent
contre les inégalités de l'air. il n'y a pas
encore eu trois jours de beau tems permanent.
Et sans la société ce séjour seroit très
ennuyant. les eaux cependant veulent de la gayeté
de la promenade et de la dissipation.

C. Rotaeya pewnego z Lesna powracającego 120

Imc P. Generat Barchole do Warszawy z Salonii prowadzący
pięćdziesiąt tysięcy czterech tysięcy, w srebrze także
srebro dziesięć tysięcy talerów procz Kredensu Dworu Saskiego walona
y Scaurku wielkiego, strzedzony stawy przez Lubka dni marszem partyja
spizciu set tysięcy z Łony, skarbowi temu pro asiffencia motivo
securitatis przydanej umyślnie w Warszawie Lubka gwałtownym posuwicie y
upatrzyć witanie, gdzie po prawdziwym orbić się Dywizyach
Podobiel wzięciu wiadomości nicustrasnym sercem wypłynął w pole wsty
howany z ludem taborami style onych Łastoniow, ale gdy Polska
odważnie nacierata partyja es dispositione fati przywódcą de cogno
mine licet nunc non constat pałszy na placu, reysterowa c niečo po
miesztane straż komendanta swego zamyslało się Woywło, ale wsty
deficiente uno wodważny rezerwy non defecit alter, lud y pewny z
warzyst, de cognomine etiam non constat, do dajemy odwagi i spul Bra
ci swaim z wolał gterem, aby do łoni dali ognia, niemogły pierwsz
napascią cetych w śela tak z Tamac kieny serom, co et factum atak do
piero moene z Tamawsty śtypi, na śable śloni śiadł śy, śło ctyli, y upun
prawie nieprzyjaciela wy cignuły, Generata Barchole z cętego dworali,
a od samy śmierci przez Polakow niektorzych wy bawionego z brali wna
cud omni supellebili tak pięćdziesiąt iako y partyjow, z Salonii prowadzący,
to felici Łakonek wsty audacia dalszy mars wtyli pod nowe miasto, luter
w sobie zamgato Sasow 240, atykt atakowawsty fortunato eventu wy
cigli, malo co żywem, od Ławty śtych zaler tynd z Łat nity dami obronili offi
cyerowie Polscy, a w dżetedy benedictio nem Divinam Polska Cherygini
kontynuowali śtygsci swone postędy, pod luto na łonienie tam ze razo
śtorzonych śę Sasow, co et factum simili successu, iak y pierwsze atalli.
z Podłota udał się pod Lesno z łonych Dywizya pod Łomgndy pod łba.

Imię P. Logwoyskiego nayprzed, apodym y. lamo corpus zblituzysty sie die
29 Febria do pominiętego miasta, rezerwował się bronie kapitan Cubier
P. Sybilskiego ze 270 ludźmi tamługuszy się, a egdy zberdyjami skończono do otwarcia
Bramy y ony wyziguży, rezerwował się pominięty kapitan pod katusz z 40
rym czterech Towarzystwa ze 40 Pacholow iedną Bramą wtriaso skończysty
y niżej do samego Ryńku przystępił, iedł był kapitan Cubier swick uszy kował
ludzi, ale iako informowano od Miasta, że silna liczbą Wojska iedł obitu pod
Miastem tak Zaraz przed następnym Towarzystwem słonięsty wyrio
stezo przed tym czoła przed się, seż za następieniem Żwawego Wojska zbych iedł
cze osob plus miny. 11. Zabito tak dalece że po pardoni pierśkak musieki y podzłki
seż uszkromiły ludzi Potoluck, Komenda, Imię P. Starosta Pasiecki następił
do Miasta examining Zaraz z ludźmi Comandy P. Kapitana Cubiera, gdzie lity sta
ły, indagando czy maig sera y ochoty do Potolskiego Wojska, zlitonych siła ofiarowato
się et proestito fidelitatis juramento acceptowani zostali, a potolucki zaś in carcere
si na katusze byli, z litorych do czego lito miał ochoty to Towarzystwo brabrowato
sobie, Imię P. Woda Lubelski usiłny władzę stronę miasta miał a nimadwersy poby
Zwycayny Zalmirzowi niebauer się niel obrywca seż itego się nieobytło, osobli
wie w ulnach litorymi nieltery z Towarzystwa wyoch ofierowali ludzi
pomasierowali do kargow, tam stanęsty przed samym uicezerem. 5. ellary
ut affirmat Zaraz zeszli się zbydecymi tam dasami strzelac litorych tona im pohn
debye niemożliwy Zapadli kotary nadwaniem ułciędzeli, odtych ojien rozestony
Zapadli Zamek, potym y zbor luterski pożarem ognia Zapadny, zbych naybardziej się
z Zaparchanu wysolniczo bronili lasi, ale ojien rtaucaycy kospalonomi ceptami razit
onych tak dalece że się rezerwować musieki do tam lu malego, a retydlny P. Uro
gaj, ale y na tam to micysa mieli segrito za sobę Potoluck zberdyjami, litorem
urota y drtawi wyziguży wyjęli oros y Choster, Dalsty zaś manz obrouti pod
miedickow z tamtych.

Imię P. Kacyński Lotmistrz Wojska Czynego sama
9. przeciwdał przes By goście spieszge się do hystewca. z Sadonij 4.
Regimentu spodziewaig się lasi niewiem iedeli się niespodzaię pod
kargow z następnymi.

Ta Szareta Grolowca przepięty tygo dnia
przyszedł, lubo już wiadoma



Ans. Copia Listu Jego Mj. do J.O.O. szczyt Jch Mj. Prymasa, Biskupa
 Kralowulicy kapitulana kralowulicy i de Jh. M. wenerowdy pod
 swego adrezndca i g. zboru expedyowancgo. 110.

Premysis premettendis etc.

Dietayno uprzejm wazey calo te zausze byly starancina najez azeky
 po przejstych czasow nieszczestliwosci internam et externam pacem
 calo na ydolenasety, utawendziuszcy panowane najez przez dalszy tak
 miedzy polowu certynuacy, uszczestliwic. Dla tego gdy nam donieplony
 ze zobkazyi dobr. Neuburskich zanositose miedzy zacnem domnam
 murclum dystwe lco na ciezsze kollizy, ktorzy wzruzenie tran
 quillitatis publice tamze za soba pucgnny meidy, tak zaraz zabie
 gajic pernetoris dobru pospolitemu consequentis uszczestliw sposo
 bou prawem rezurtonym zazywatemy, aby cognatas acies ad pacu
 tiora dyponere, y wyhrnauic dyfferasy gerdenon zekyso niewrzeuto
 na zdubg Rzplycy in herba suppressa. Czynidusmy z adym celos
 urclum nam tyllle oy coudusicy serca najezgo tenerritudo suggesti
 re megta, remonstrauic stronem fatales sequelas, ktorzy niegoda
 inter concives causate zwykta, y uszczestliw remonstracyami
 najzemni od uszczestliw gwaltow kych procederow uwolnym nazo
 die bez zamieszania y ruiny kraiu nigdy niepraltylewany uw
 odwedzyc. Edy zas remonstracy najez a uolentis cogitationibus iduo
 dzyc miedatysie bydy sufficientes, offiarowatisicy stronem miedy
 acy najez krolcusky, ktorzy acceptowaty, azel dla interejso
 panste najezych dziezicznych przytomnosu najez dyponensa
 beliter potrzebujicych neurot naj do polja przed przytluen
 przysztego miesiacu luto pada accelerare niemozemy zy uszczestliw
 sobie uszczestliw dyfferasy lub teraz lub in posterum zobkazyi
 dobr. Neuburskich pechodzyc gruntownie uppolowic, zeby uga
 usszy hunc fomitem publici incendij netylus za panowanica
 najezgo ale y dalszymi czasy ta Rzeczpospolita polerem et tan
 to labor impensolg uturczozonym ciezytansi wzywamy in
 partem sollicitudinis neptre saterne uprzejm wazey, batorym
 pewni iestesmy ze nullus pro Republica labores recusabit,
 miedosy cydzny obliuic aby uprzejm wazya conuinctu
 z Nomina sup exp. koran, ktorzy osobliwce conuenimus, y ktorzy
 ad hoc salutar opus uprzejmesu wazey przytaczamy, zkiepzi
 sy wprzod z soba de loco et tempore strony do dobr. Neuburskich
 interejsuicy sie oburescili. Edy tedy calo niepowgt. piewamy inte
 rejsuicycy strony do dobr. pomlencionych conparebunt, racy
 uprzejmesu wazya wepet zinzemi kommissarzami do tego nazna
 czonemi cura uszczestliw inatendentos inuestigowal documenta
 ta ktorzy mied uprzejmesuami wazemi inducentur. przeczytali
 y uonnetowae y nam preliminaru uszczestliw utatuiw zekyso
 za szczytkowym ad regnum powrotem najzym co expeditus przy
 cety mied facy de l. utlu przywodzyc decyzy najzy ad latio
 factionem stron dae megta. Comy Elektorowi Jh. Neuburskie
 mu notyfikamus aby Ministra swego sufficienti plenipotencia
 autoritatum przytlat aby in termino przez uprzejm wazya przy
 gendo popisowatsi cum Curibus szczytkowym Jh. de szczytk
 bach fauentibus. Uczyncz uprzejm wazya actum tak uospe
 klach najzych krolcuskich sobie mentorum calo ter uoczyznie
 Inuentus suemu in seram etatem charum et gloriozum
 ktoremu dy



121

Copus listu kraluvskego
do J. Oo. Vlasti kraluvske
Cupa kraluvske bymar
ke p. telane kraluvske
y. P. uny kraluvskego